



جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ لِللهِ مُوْلَىٰهُمْ  
مِنْ خَطْبَةِ مُوْمِنِهِ بِيَنِ الْأَذْانِ



مِنْ كُلِّ الْأَجْمَعِينَ نَحْنُ وَالْفَئَنُ وَالثَّقَافَةُ الْأَقْتَلُتُ لَا يَنْوِي نَحْنُ

## الشَّبَرَةُ الْإِخْبَارِيَّةُ

العدد ٦٠ • صفر ١٤٢٤ هـ - أبريل/نيسان ٢٠٠٣ م

### فِي هَذَا الْمَطَّافِ

#### • الدورة السادسة للمؤتمر الإسلامي لوزراء الإعلام

القاهرة ، محرم ١٤٢٤ هـ - مارس/آذار ٢٠٠٣

#### • المسابقة الدولية السادسة لفن الخط

باسم الخطاط الإيراني مير عماد الحسني

#### • نشاطات المركز

- ندوة دولية حول "الحضارة الإسلامية في شرق إفريقيا  
كمبالا، أوغندا، دعوة للمشاركة

- الندوة الدولية الثانية حول "الحضارة الإسلامية في الباقان"  
تيرانا،ألبانيا، دعوة للمشاركة

#### • أخبار ثقافية

#### • المؤسسات الثقافية الإسلامية

تعريف بعض المكتبات والمتاحف في الجمهورية الإسلامية الإيرانية

#### • رحيل أ.د. آن ماري شيمل

عالمة الدراسات الإسلامية

#### • من أحدث مقتنيات المكتبة



## النشرة الأخبارية

### محتويات العدد

#### كلمة العدد

• الدورة السادسة للمؤتمر الإسلامي لوزراء الإعلام  
القاهرة، محرم ١٤٢٤هـ - مارس/آذار ٢٠٠٣

#### • المسابقة الدولية السادسة لفن الخط

باسم الخطاط الإيراني مير عماد الحسني

#### • نشاطات المركز

- ندوة دولية حول "الحضارة الإسلامية في شرق إفريقيا"  
كمبالا، أوغندا، دعوة للمشاركة  
- الندوة الدولية الثانية حول "الحضارة الإسلامية في البلقان"  
تيرانا، ألبانيا، دعوة للمشاركة

#### • أخبار ثقافية

#### • المؤسسات الثقافية الإسلامية

تعريف بعض المكتبات والمتاحف في الجمهورية الإسلامية  
الإيرانية

#### • رحيل أ.د. آن ماري شيمل ، عالمة الدراسات الإسلامية

#### • من أحدث مقتنيات المكتبة

صفر ١٤٢٤هـ

أبريل/نيسان ٢٠٠٣، العدد ٦٠

نشرة فصلية، تصدر منها ثلاثة أعداد  
باللغات الرسمية الثلاث للمنظمة (العربية  
والإنجليزية والفرنسية) والعدد الرابع  
منها باللغة التركية.

#### الناشر

مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة  
الإسلامية باسطنبول (إرسيكا)، التابع  
لمنظمة المؤتمر الإسلامي

#### رئيس التحرير

أكمل الدين إحسان أوغلى

#### هيئة التحرير

زينب دوروقال - أحمد العجمي  
محمد التميمي - آجار طانلاق  
سعيد قاسم أوغلى

#### العنوان البريدي

P.O.Box 24, 80692 Beşiktaş  
İstanbul - TURKEY

#### العنوان

قصر يلدز - سير كوشكي - بشكتاش  
إسطنبول - تركيا

هاتف: (212) 2591742

فاكس: (212) 2584365

e-mail: ircica@superonline.com

home page:

<http://ircica.org>

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يسراً هيئة التحرير أن تعلن إلى قرائها الاعزاء عن أربعة نشاطات جديدة سيقوم بها عزيزي القارئ المركز في المستقبل القريب، أولها تنظيم ندوتين جديدتين نهاية هذا العام: الندوة الأولى حول "الحضارة الإسلامية في البلقان"، تعقد في تيرانا بألبانيا، والندوة الثانية حول "الحضارة الإسلامية في شرق أفريقيا" وتعقد في كمبالا بأوغندا. وهاتان الندوتان ستعقدان في إطار برنامج البحث المتواصل الذي وضعه المركز بعنوان "تاريخ الشعوب الإسلامية"، الذي قسم إلى عدد من البرامج الفرعية التي تركز على مناطق جغرافية وثقافية محددة، حيث توجد الثقافة الإسلامية و/أو التراث الإسلامي. والهدف من هذا البرنامج هو دراسة تاريخ الشعوب الإسلامية في كل منطقة بالتركيز على فنونها وعلومها وتاريخها الفكري وتراثها الثقافي وتشجيع البحث ونشر الكتب المرجعية حول هذه الموضوعات. والندوة حول "الحضارة الإسلامية في البلقان" هي الثانية التي تركز على هذه المنطقة وذلك بعد الندوة الأولى التي عقدت في صوفيا عام ٢٠٠٠ (وللمزيد من المعلومات يمكن الرجوع إلى العدد ٥١ لشهر أبريل ٢٠٠٠ من النشرة الإخبارية).

وأما بخصوص أفريقيا، فقد سبق للمركز أن سلط الضوء على غربي أفريقيا ضمن البرنامج المشار إليه وذلك بإقامة ندوة دولية حول "الحضارة الإسلامية في غربي أفريقيا" عقدت بذكار عام ١٩٩٦ وتم نشر وقائعها على شكل كتاب. وتجدر الإشارة هنا، إلى أن المركز قام بنشر كتب أخرى لهم التاريخ الحضاري لبعض الدول الأعضاء بمنظمة المؤتمر الإسلامي الواقعة غربي أفريقيا. وقد زادت سعادتنا بتحقيق برنامج يتمثل في القيام ببحث وتنظيم ندوة حول شرق أفريقيا كما وضعنها على خطط عملنا لسنوات مضت، فهاهي ندوة كمبالا تسير على طريق التنفيذ بالتعاون مع الجامعة الإسلامية في أوغندا، وهي جامعة مرموقة تتبع منظمة المؤتمر الإسلامي.

أما النشاط الجديد الثالث الذي يعتزم المركز إقامته لأول مرة فهو "المؤتمر الدولي الأول للأثريين المسلمين"، إذ يخطط المركز لتأسيس هذا المؤتمر كحدث دوري يجمع علماء الآثار من مختلف أنحاء العالم الذين قاموا ببحوث أو دراسات وحفريات درسوا مجموعات لآثار إسلامية وذلك بهدف التنسيق للتشجيع على القيام بدراسات في مجالاتهم وكذلك لحشد الجهود الدولية لثبت تلك الآثار وترميمها والحفظ عليها. وفي هذا الإطار، فقد أعطينا مكانة خاصة إلى دراسة الخطوات التي يجب اتخاذها لترميم الآثار والحفظ عليها، لاسيما تلك التي تعرضت للدمار والنهب خلال الحرب على العراق. هذا، وقد عقدت اللجنة التحضيرية لهذا المؤتمر أول اجتماع لها بمقر المركز يوم ٢٩ مارس/آذار، ركزت فيه على الحاجة إلى الأخذ بأسباب عمل حضاري عاجل بهذا الخصوص. ويحتوي هذا العدد من النشرة على معلومات حول هذا المؤتمر وكذلك نصي البيانات الصحفيين اللذين أصدرهما المركز هذا الشهر لتوجيه نداء عالمي من أجل التعاون الدولي بهدف إيقاف نهب وسلب الكتب والمخطوطات والتحف التاريخية الموجودة في مكتبات العراق ومتاحفه والعمل على إرجاعها إلى

المؤسسات والمجموعات التي كانت تتنمي إليها. وقد أذاعت دور التلفزة هذين الندائين، كما تم نشرهما في الصحافة في إطار تحرك ضد تدمير التراث الحضاري لهذا البلد العريق ونهبه. وفي هذه الأثناء فإننا نعمل على تزويد الباحثين والصحفيين بالمعلومات الضرورية حول المعالم التراثية والجامعات والمتاحف والمؤسسات الأخرى في العراق بقدر المستطاع والمتوفرة في أرشيفنا ومكتبتنا. وقد تضمن القسم الدوري من النشرة الخاص بـ "المعلومات حول الدول الأعضاء بمنظمة المؤتمر الإسلامي" قائمة بعض المؤسسات الثقافية العراقية التي دُمرت وسرقت محتوياتها.

وبخصوص النشاط الجديد الرابع الذي أشرنا إليه آنفاً وهو إجراء "المسابقة الدولية السادسة لفن الخط" التي تم الإعلان عنها، وهو مصدر فخر وسرور لنا، حيث أن المسابقة الدولية الأولى في هذا المجال قد أنجزت عام ١٩٨٦ وأصبحت حدثاً دولياً وتليداً متبعاً أدرك دورته السادسة وغدت من أنجح النشاطات للمركز في مجال الفنون، إذ جذبت تلك المسابقة عدداً كبيراً من المشاركين من عدد متزايد من الدول. وتقام المسابقة السادسة باسم الخطاط الإيراني الكبير ميرعماد الحسني (١٥٥٤هـ - ١٥٥٤هـ) لإحياء الذكرى المئوية الرابعة لوفاته. وكلنا أمل بأن تسهم هذه المسابقة بطريقة إيجابية في تطوير فن الخط. وأنهز هذه المناسبة للإعراب عن فائق تمنياتي بالنجاح والتوفيق لكل المشاركين فيها.

هذا، وكما قد أعلنا في عدد ديسمبر ٢٠٠٢ من النشرة عن المؤتمر الدولي حول "إسهامات الحضارة الإسلامية في بناء الحضارة العالمية كأساس لتفاهم" الذي كان من المقرر عقده في الشارقة بدولة الإمارات العربية المتحدة في الفترة من ٢٦ إلى ٢٨ فبراير ٢٠٠٣ تحت رعاية صاحب السمو الشيخ د.سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة بالتعاون مع الجامعة الأمريكية في الشارقة. ونود أن نشير قرائنا الأعزاء بأن هذا المؤتمر قد تأجل عقده نظراً للأحداث الأخيرة، ولاسيما الحرب على العراق، إلى تاريخ يحدّد فيما بعد، وسوف نعلن عن ذلك في حينه.

وقد أفردنا قسماً خاصاً من النشرة للمؤسسات الثقافية في العالم التي تتصل نشاطاتها كلياً أو جزئياً بالدراسات الإسلامية وتشمل المكتبات ودور الأرشيف والمتاحف والمؤسسات التعليمية وما إلى ذلك. وقد شمل العدد ٥٤ لشهر أبريل ٢٠٠٢ معلومات عن متحف الفن الإسلامي في كوالالمبور بماليزيا ومتحف الفن الإسلامي بأثينا في اليونان. ويعتزم المركزمواصلة هذه التغطية، لاسيما وأنها مفيدة، إذ تشجع على ايجادوعي عام واهتمام بالمؤسسات العالمية التي تعمل في هذا المجال. ونقدم في هذا العدد تعريفاً بنشاطات ومجموعات بعض المكتبات والمتاحف الشهيرة في الجمهورية الإسلامية الإيرانية.

الكلمات الدالة

# الدورة السادسة للمؤتمر الإسلامي لوزراء الإعلام

القاهرة ، ٨-٧ محرم ١٤٢٤هـ / ١١-١٠ مارس/أذار ٢٠٠٣

الفلسطيني، مشيراً إلى أن ذلك يتطلب من رسمي السياسات الإعلامية مسؤولية كبرى في حث المجتمع الدولي على القيام بمسؤوليته لحماية هذه المنطقة ضد العداون بكافة صوره وأشكاله، وافرار السلام العادل والشامل فيها.

وبحث المؤتمر البنود المدرجة في جدول أعماله، وأكد من جديد على ضرورة العمل على تطوير وسائل الإعلام الإسلامية وترقيتها كي تواكب عصر معلومات الإعلام وتكنولوجيا الاتصال. كما قرر تشكيل لجنة وزارية للمتابعة تتكون من بعض الدول الأعضاء والأمانة العامة لمنظمة المؤتمر الإسلامي وبعض الأجهزة والمؤسسات التابعة للمنظمة.

وقد مثل المركز في المؤتمر كل من المدير العام للمركز، الأستاذ الدكتور أكمـل الدين إحسـان أوـغـلي، والدكتور نـزيـه مـعـرـوفـ، رئـيس بـرـنـامـج تـطـويـرـ الـحرـفـ الـيدـوـيـةـ. وقد اتـخـذـ المؤـتـمـرـ بـعـضـ القرـاراتـ التي تتناول المـوـضـوعـاتـ التـالـيـةـ:

- ١ - تحـديثـ آـلـيـاتـ الـاسـتـراتـيـجـيـةـ الـإـعلامـيـةـ الـإـسـلـامـيـةـ لـلـدـوـلـ الـأـعـضـاءـ،
- ٢ - الإـعلامـ الـإـسـلـامـيـ وـالـتـقـنـيـاتـ الـجـديـدةـ لـلـإـعلامـ، وـالـاتـصـالـ وـالـفضـاءـ الـإـعلامـيـ الدـولـيـ،
- ٣ - البرـنـامـجـ الـإـسـلـامـيـ لـتـقـيمـ الـإـعلامـ وـالـاتـصـالـ،
- ٤ - مجـتمـعـ الـإـعلامـ،
- ٥ - الإـعلامـ الـإـسـلـامـيـ وـقـضـيـةـ الـقـدـسـ الشـرـيفـ وـفـلـسـطـينـ،

وقد عكـسـتـ تـلـكـ التـقارـيرـ الـاحـتـيـاجـاتـ وـالـصـعـوبـاتـ وـالـإـمـكـانـيـاتـ الـمـتـعـلـقةـ بـتـوـفـرـ الـمـعـلـومـةـ وـاـنـتـشـارـهاـ، وـلـاسـيـماـ الـاحـصـائـيـاتـ الـتـيـ تـهـمـ الـمـجاـلـاتـ الـتـقـاـفيـةـ لـلـحـيـاةـ فـيـ الـعـامـ الـإـسـلـامـيـ. كما تـجـدرـ الإـشـارـةـ هـنـاـ إـلـىـ أنـ

بـدـعـوـةـ كـرـيمـةـ مـنـ جـمـهـورـيـةـ مـصـرـ الـعـربـيـةـ وـالـأـمـانـةـ الـعـامـةـ لـمـنـظـمةـ الـمـؤـتـمـرـ الـإـسـلـامـيـ شـارـكـ المـرـكـزـ فـيـ أـعـمـالـ الدـوـرـةـ السـادـسـةـ لـمـؤـتـمـرـ الـإـسـلـامـيـ لـوزـراءـ الـإـعلامـ الـذـيـ عـقـدـ فـيـ مـدـيـنـةـ الـقـاهـرـةـ يـوـمـيـ ٧ـ وـ ٨ـ مـحـرمـ ١٤٢٤ـهـ الـمـوـافـقـ ١١ـ ١٠ـ مـارـسـ/ـأـذـارـ ٢٠٠٣ـ. هـذـاـ، وـقـدـ سـبـقـ الـاجـتمـاعـ الـوزـارـيـ، اـجـتمـاعـ كـبارـ الـمـوـظـفـينـ الـذـيـ عـقـدـ يـوـمـيـ ٥ـ وـ ٦ـ مـحـرمـ ١٤٢٤ـهـ وـ ٩ـ مـارـسـ/ـأـذـارـ ٢٠٠٣ـ).

وـقـدـ اـفـتـحـ الـمـؤـتـمـرـ دـوـلـةـ الـدـكـتـورـ عـاطـفـ عـبـدـ، رـئـيسـ مـجـلسـ الـوزـراءـ فـيـ جـمـهـورـيـةـ مـصـرـ الـعـربـيـةـ مـمـثـلاـ لـرـئـيسـ الـجـمـهـورـيـةـ، ثـمـ سـلـمـ نـائـبـ وـزـيرـ الـقـاـفـةـ وـالـإـرـشـادـ الـإـسـلـامـيـ فـيـ جـمـهـورـيـةـ الـإـسـلـامـيـةـ الـإـيـرـانـيـةـ رـئـاسـةـ الـمـؤـتـمـرـ إـلـىـ مـعـالـيـ الـأـسـتـاذـ صـفـوتـ الشـرـيفـ، وـزـيرـ الـإـعلامـ فـيـ جـمـهـورـيـةـ مـصـرـ الـعـربـيـةـ.

هـذـاـ، وـخـاطـبـ مـعـالـيـ الـدـكـتـورـ عـبدـ الـوـاحـدـ بـلـقـرـيـزـ، الـأـمـينـ الـعـامـ لـمـنـظـمةـ الـمـؤـتـمـرـ الـإـسـلـامـيـ الـمـؤـتـمـرـ بـقـوـلـهـ "إـنـ عـلـيـنـاـ أـنـ نـتـخـذـ قـرـارـاـ مـصـيرـيـاـ: إـلـاـ مـاـ أـنـ نـكـونـ مـشـارـكـينـ فـاعـلـينـ فـيـ مـجـتمـعـ الـإـعلامـ وـالـمـعـرـفـةـ، وـإـلـاـ أـنـ نـكـنـفـيـ بـأنـ نـكـونـ تـابـعـينـ لـغـيـرـنـاـ، مـسـتـهـلـكـينـ لـسـلـعـهـ وـخـاضـعـينـ لـهـيـمنـتـهـ الـفـكـرـيـةـ وـالـقـاـفـةـ، وـبـالـتـالـيـ سـيـطـرـتـهـ الـاقـتصـادـيـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ". كـمـ أـبـرـزـ مـوـضـوعـ التـموـيلـ الـمـادـيـ لـلـبـرـامـجـ وـالـمـشـارـيعـ الـإـعلامـيـةـ الـذـيـ يـعـتـبـرـ حـجـرـ عـثـرةـ أـمـامـ مـاـ تـمـ إـقـرـارـهـ فـيـ الـمـؤـتـمـراتـ الـمـعـنـيـةـ.

وـاستـعـرـضـ مـعـالـيـ الـأـسـتـاذـ صـفـوتـ الشـرـيفـ فـيـ كـلـمـتـهـ الـأـوـضـاعـ الـخـطـيرـةـ الـتـيـ تـمـرـ بـهـاـ مـنـطـقـةـ الـشـرـقـ الـأـوـسـطـ جـرـاءـ نـذـرـ الـحـرـبـ الـمـحـتمـلـةـ عـلـىـ الـعـرـاقـ وـمـاـ يـجـريـ عـلـىـ الـأـرـضـ الـفـلـسـطـينـيـةـ الـمـحـتـلـةـ مـنـ عـمـلـيـاتـ قـتـلـ وـتـدـمـيرـ وـتـخـرـيـبـ وـمـارـسـاتـ غـيـرـ إـنسـانـيـةـ تـقـومـ بـهـاـ قـوـاتـ الـاحـتـلـالـ الـإـسـرـائـيلـيـةـ ضـدـ الـشـعـبـ

الاعلام. وقد خصَّ المؤتمر مركز الابحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باسطنبول (ارسيكا) بالقرار رقم 6/9 ICIM حول الدور الحيوي الذي ينهض به التعريف ب المجالات الحضارة الإسلامية والذي نص على:

المؤتمر الإسلامي لوزراء الإعلام في دوره الخامسة قد عين المركز كجهاز تنفيذي للتعاون مع الأمانة العامة لمنظمة المؤتمر الإسلامي بخصوص قائمة النشاطات والبرامج ذات الأولوية عند تنفيذ القرارات الصادرة عن هذا المؤتمر.

هذا، بالإضافة إلى قرارات أخرى بخصوص المؤسسات التابعة للمنظمة والتي تعمل في مجال

القرار رقم ICIM-6/9

بیش

# مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية (إرميكا) استانبول

والدارسين والمهتمين في هذا الميدان.

بـ- تكثيف أنشطته المتنوعة من أجل زيادة الوعي لدى الرأي العام العالمي بالتراث الحضاري الإسلامي في مناطق مختلفة من العالم الإسلامي، بالإضافة إلى جهوده الرامية إلى صيانة هذا التراث و الحفاظ عليه.

جـ- مواصلة تنظيمه عدداً من الملتقىات الدولية بهدف التعريف بالحضارة الإسلامية وخاصة الندوات التي يزمع تنظيمها، مثل الملتقى الدولي حول "دور الحضارة الإسلامية في بناء الحضارة العالمية" في الشارقة بدولة الإمارات العربية المتحدة هذا العام، وندوة الدولية حول "الحضارة الإسلامية في شرقي أفريقيا"، وندوة "الحضارة الإسلامية في البلقان" في ألبانيا.

د- العمل على تكثيف فعاليات برنامج تطوير الحرف اليدوية في العالم الإسلامي لما يوفره من تعريف إعلامي بالجوانب الثقافية والتراثية والسياحية والاقتصادية للدول الإسلامية.

(2) تدعو وسائل الإعلام في الدول الأعضاء إلى التعريف بأوجه نشاطات المركز ومشروعاته في مجال البحث العلمي ودراسات الحضارة الإسلامية.

إن الدورة السادسة للمؤتمر الإسلامي لوزراء الإعلام المنعقدة في القاهرة، يومي 7 و 8 محرم 1424هـ (10 و 11 مارس/آذار 2003)؛

- إذ تستذكر القرارات الصادرة عن مؤتمرات القمة الإسلامية ومؤتمرات الإسلامية الأخرى واللجان الدائمة ذات الصلة،

وبعد الاطلاع على التقرير المقدم من مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية بستانبول (ارسيكا)، المتضمن نشاطات المركز في ميدان الإعلام العلمي كمجال حيوي للتعريف بمجالات الحضارة الإسلامية وتشجيع الدراسات حولها، بهدف زيادة فعاليات الحوار الحضاري والثقافي بين الشعوب والأمم، وتشجيع الدراسات وعمليات التوثيق في هذا المجال،

( ) تدعى المركب إلى:

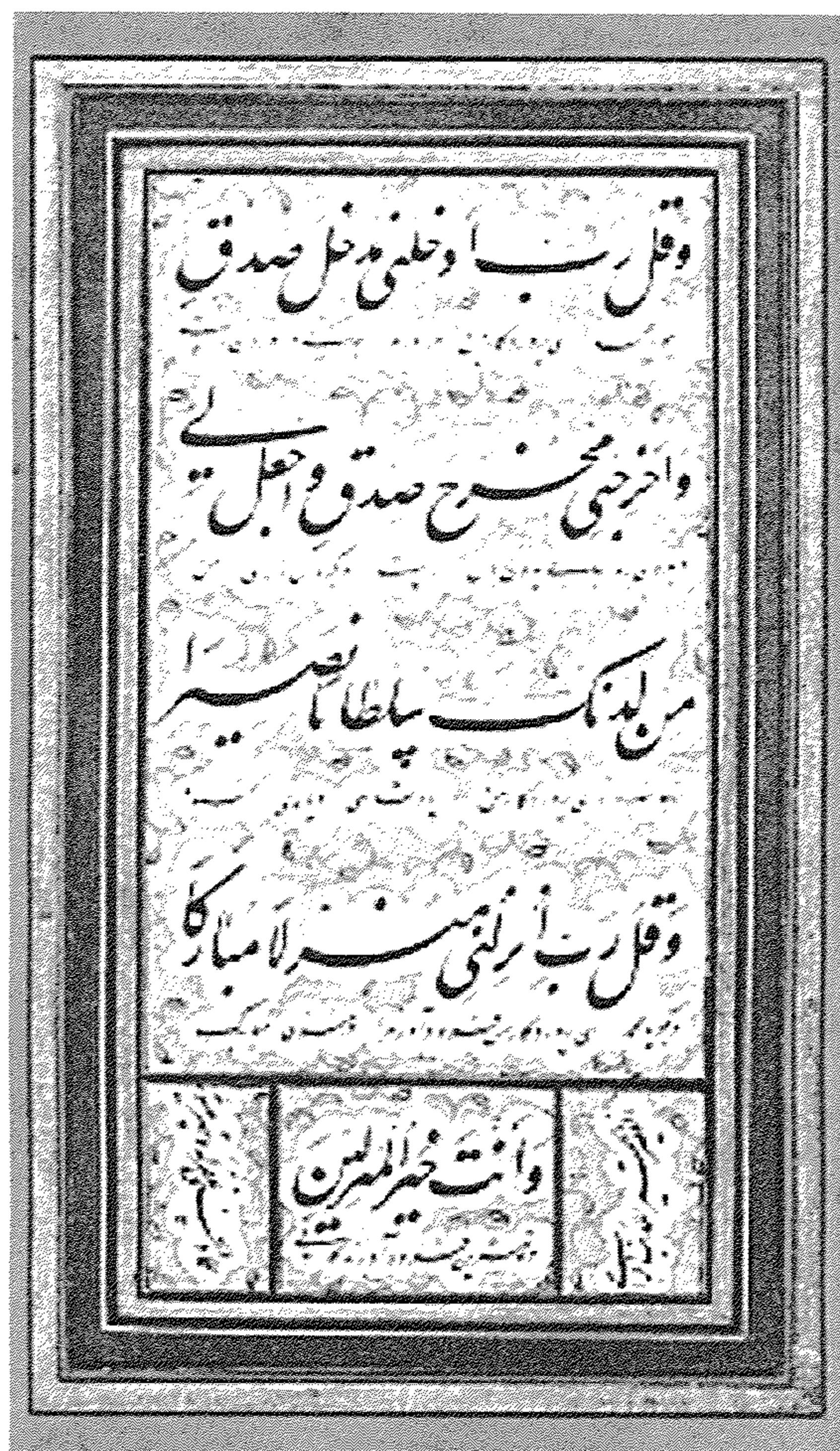
أ- الاستمرار في توظيف المجالات الإعلامية العلمية المتاحة أمامه من وسائل الإنترن特 وإصدار الكتب المتنوعة ونشرته الإخبارية، وإعداد الأفلام التوثيقية، وإقامة المعارض، وتنظيم الندوات والمؤتمرات والمحاضرات، وإعداد المواد الإعلامية والبيانات الصحفية حول هذه النشاطات، وموافاة وسائل الإعلام بها لتعريف الباحثين

# المسابقة الدولية السادسة لفن الخط باسم

## میر عمار الحسنی

(١٤٩٦-١٥٥٤ هـ / ١٦١٥-١٥٥٤ م)

### في الذكرى المئوية الرابعة لوفاته



يعلن مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باستانبول (إريسيكا) عن إجراء المسابقة الدولية السادسة لفن الخط باسم الخطاط الإيراني الكبير مير عماد الحسني (١٤٩٦-١٥٥٤ هـ / ١٦١٥-١٥٥٤ م) في الذكرى المئوية الرابعة لوفاته وتخليةً لذكره ولخدماته الجليلة في هذا الميدان (تجدون لمحة موجزة عن حياته ضمن هذا الخبر).

وإذ سبق للمركز أن أجرى المسابقة الأولى باسم الخطاط الراحل حامد الأmedi (١٨٩١-١٩٨٢) عام ١٩٨٦، فقد رأى أن ربط المسابقات القادمة بأسماء كبار الخطاطين المبدعين يحثّ المتسابقين على اقتداء آثارهم وتخلية ذكراهم. لذا، فقد نظمت المسابقة الثانية باسم الخطاط ياقوت المستعصمي (ت: ١٩٨٦) عام ١٩٨٩، كما نظمت المسابقة الثالثة باسم الخطاط الكبير ابن البواب في ذكرى مرور ألف عام على وفاته (١٩٩٢-١٤١٣) عام ١٩٩٢، وكذلك المسابقة الدولية الرابعة لعام ١٩٩٧م باسم الخطاط الكبير حمد الله الأمسى، المعروف بابن الشيخ (ت. ١٥٢٦-١٩٢٦) والخامسة باسم عميد الخط العربي الخطاط المصري الراحل سيد إبراهيم (١٨٩٧-١٩٩٤) عام ٢٠٠٠م.

هذا، وقد سبق للمركز أن أجرى المسابقات الدولية الخامسة باعتباره الأمانة التنفيذية للجنة الدولية لحفظ التراث بالاعتبار الأمانة التنفيذية للجنة الدولية لحفظ التراث الحضاري الإسلامي، التابعة لمنظمة المؤتمر الإسلامي، إلى أن تم دمجها رسمياً بالمركز عام ٢٠٠٠م تحت مسمى واحد.

هدف المسابقة هو الحفاظ على قيم وأساليب فن الخط الإسلامي وإحياؤه عن طريق تشجيع خطاطي الجيل المعاصر والأجيال المقبلة. لذا تقرر إنشاء هذه المسابقة لفتح الطريق أمام أعمال الخطاطين المسلمين حسب

المناهج التقليدية المتعارف عليها، والمفاهيم المشتركة التي رسمها أعلام هذا الفن على مر القرون، بعيداً عن التأثيرات الأجنبية التي تتنافى مع المفهوم الأصيل لفن الخط الإسلامي.

وإذا أمكن التوصل إلى هذا الهدف، ونحن واصلون إليه بإذن الله، تكون قد وفقنا لإيجاد أرضية مشتركة لأعمال الخطاطين في البلاد الإسلامية من ناحية، ونكون قد ساعدنا على إيجاد ذوق وذوق مشترك لمسلمي العالم في فرع هام من فروع الفنون الإسلامية من ناحية أخرى.

تجرى المسابقة في الأنواع التالية من الخطوط المعروفة في العالم الإسلامي:

الثلث الجلي ، الثلث العادي ، النسخ ، التعليق الجلي ، التعليق ، النستعليق ، جلي الديواني ، الديواني ، الكوفي ، المحقق ، الريhani ، الاجازة ، الرقعة ، المغربي ، والتعليق الدقيق. وسيتم تقييم الأعمال من خلال الخط فقط، أي أن الزخرفة والتزيينات الأخرى لا تدخل في إطار المسابقة.

وإذ ينظم المركز هذه المسابقة باسم الخطاط مير عماد الحسني، فقد رأى من الأجراء إبراز هذا التكريم وتخليل تلك الذكرى بتحصيص جوائز خط التعليق (النستعليق) لرائد هذا الفن تحت عنوان "جائزة مير عماد الحسني"، والتي تتضمن المشاركة بلوحتين معاً، إدراهما لمحاكاة أحد أعمال الخطاط الراحل والأخرى لوحة إبتكارية على طريقته المعروفة.

وقد شكلت لجنة تنظيم المسابقة برئاسة مدير عام المركز. وتضم هيئة التحكيم في عضويتها كلاً من الأساتذة التاليين أسماؤهم ممن عرفوا دولياً بجهودهم في مجال فن الخط الإسلامي التقليدي وهم:-

١ - الأستاذ الدكتور أكمـل الدين إحسـان أوـغـلـى : مدير عام إرسـيكا ، رئيس هـيـة التـحـكـيم.

٢ - الأستاذ أـحمد ضـيـاء إـبرـاهـيم : أـسـتـاذ فـي فـن الـخط ، الـمـلـكـة الـعـرـبـيـة السـعـوـدـيـة.

٣ - الأستاذ الدكتور محمد بن سعيد شـريفـي : أـسـتـاذ فـي فـن الـخط ، الـجـمـهـورـيـة الـجـزـائـرـيـة.

٤ - الأستاذ غـلام حـسـين أمـيرـخـانـي : أـسـتـاذ فـي فـن الـخط ، الـجـمـهـورـيـة الـإـلـيـرانـيـة.

٥ - الأستاذ الدكتور علي أـلـب أـرـصـلـان :

٦ - الأستاذ مصطفـى أوـغـور درـمـان :

٧ - الأستاذ حـسـن جـلـبـي :

٨ - الأستاذ مـسـعـد خـضـير الـبـورـسـعـيـدي :

٩ - الأستاذ اـحسـان إـبرـاهـيم أـدـهـم :

١٠ - المهـندـس عـبـيـدة مـحـمـد صـالـح الـبـنـكـي :

ويمكن للراغبين بالاشتراك في المسابقة الحصول على نسخة من الكتاب الخاص بشروط المسابقة وقسمة الاشتراك فيها بالكتابة إلى العنوان التالي:-  
الأستاذ محمد التميمي ، منسق المسابقة.

#### عنوان سكرتارية المسابقة:

INTERNATIONAL CALLIGRAPHY COMPETITION,  
Research Centre for Islamic History, Art and Culture (IRCICA)

P.O.Box 24, Beşiktaş, 80692 Istanbul, Turkey

Phone: (90-212) 259 17 42-49, Telefax: 258 43 65, e-mail: calligraphy@ircica.org  
(Yıldız Sarayı, Barbaros Bulvarı, 80700 Beşiktaş, İstanbul)

وتتجدر الاشارة إلى أن كتاب شروط المسابقة يحتوي على المعلومات والشروط الخاصة "بجائزة مير عماد الحسني" أيضاً ومتوفراً باللغات العربية والتركية والإنجليزية.

# میر عما دا حسنسی

هو مير عماد الملك الحسني، رائد خط التعليق (النستعليق) منذ عهد الصفويين وإلى يومنا. وقد ولد بمدينة قزوين في إيران عام ١٥٥٤هـ/١٩٦١م ، والده إبراهيم الحسني، أحد أفراد عائلة السيفي القزوينية التي عرفت بتوليتها لخزائن كتب الصفويين وغيرها من المناصب الإدارية الرفيعة.

توجه مير عماد بعد أن أنهى تحصيله لعلوم عصره إلى تبريز، حيث تلذذ على يدي محمد حسين التبريزي وألم بدقائق خط النستعليق. وقد عكف في تلك الأثناء على دراسة وتدقيق خطوط كبار الأساتذة السابقين مثل مير علي الهرمي وبابا شاه الاصفهاني وتمكن من تعليم أسلوبه بأخذ عناصر الاستقرار والمتانة والرقة والعذوبة منه، وبذلك استطاع بلوغة أسلوبه المتميز.

وقد غاب الخطاط الموهوب عن تبريز في رحلة طويلة قادته إلى الهند وهرات وخراسان ومن ثم إلى دمشق. وفي الوقت الذي انشغل فيه مير عماد بتعليم الخط في مسقط رأسه قزوين، غدت اصفهان عاصمة للصفويين، فاستقطبت الكثير من العلماء والفنانين، كما استقطبته فأدخله الشاه عباس قصره تكريراً لفنه، وأصبح كاتباً وخطاطاً للباطل، كما قام بتعليم الامراء واستتساخ الكتب، وأوسمهم في تنشئة العديد من الطلبة من خارج القصر، مثل ابنه مير ابراهيم وابنته كوهرشاد وابن اخته عبدالرشيد الديلمي ونور الدين محمد لاحجي وعبدالجبار الاصفهاني وكذلك درويش عبدي البخاري، الذي نقل أسلوب عماد إلى استانبول.

وكان مير عماد موضع رعاية القصر وتقديره، فكان يعبر عن مشاعره إزاء رعاية الشاه عباس له بأشعار عذبة، حتى كشف عن مواهبه في هذا الميدان أيضاً، إلا أن حساده استكثروا عليه تفوقه في فنه والحظوة التي نالها من الشاه، فسعوا عنده بالنميمة وأفسدوا ذات بينهما، مما أدى إلى مصرعه عام ١٠٢٤هـ/١٦١٥م. وقد دفن بعد أن تجنب العديد الاقتراب من نعشة بمسجد مقصود بيك بمدينة أصفهان. ولما سمع حاكم الهند جهانغير بهذه الحادثة الأليمة بكاه وقال: "لو أعطوني إيه حيًّا لأفتديته بوزنه جواهر".

ويمكن القول بأن أحداً من الخطاطين الذين برزوا بعد مير عماد لم يستطع إحداث أي تجديد في القواعد التي أرساها وأضفها على حروفه التي استخدمها في قطعه ومخطوطاته، لاسيما في عرض الحرف وطوله واستدارته أو استرسلاته وكذلك في مفهومه لترتيب الأسطر. وقد ذاع صيت الخطاط الكبير حال حياته في الدول المجاورة وامتد أسلوبه إليها ولقي قبولاً كبيراً في الدولة العثمانية، حتى أصبح يطلق على كل من برع في أسلوبه من الخطاطين الأتراك لقب "عماد الروم"، أي عماد الاناضول.

وقد انتقلت إلينا العديد من المخطوطات والرسائل والمرقعات والقطع التي خطها عماد. ويمكن مشاهدة تلك النماذج الرائعة في العديد من المتاحف والمكتبات والمجموعات الخاصة في كل من استانبول وطهران وسان بطرسبورغ وباريس وغيرها من حواضر الدنيا.

## محاضرات عامة:

يقدم المركز محاضرات عامة يومي السبت الأول والثالث من كل شهر، اعتباراً من شهر أكتوبر/تشرين الأول وحتى شهر يونيو/حزيران من كل عام بشكل منتظم، بالإضافة إلى تقديم محاضرات بمناسبة زيارة بعض العلماء والباحثين والفنانين المتخصصين في مجالات عمل المركز من حين لآخر وذلك بمقره في قصر يلدز التاريخي. وتحاطب تلك المحاضرات جمهوراً عريضاً من المهتمين بمواضيع متنوعة في مجالات الثقافة والفنون وتاريخ الفنون وتاريخ العلوم واللغات والأداب وعالم المتاحف والدراسات الإسلامية وما يتصل بها. ويتم تسجيل تلك المحاضرات على أشرطة سمعية تقدم للباحثين كمواد مرجعية. وفيما يلي عناوين المحاضرات التي أقيمت خلال الفترة من شهر يناير وحتى يونيو ٢٠٠٣.

- "العالم الإسلامي والاستعمار في الماضي والحاضر"، عزمي أوزجان، ٢٥ يناير ٢٠٠٣.
- "المهندسون الأجانب في الدولة العثمانية"، مصطفى قصار، ١ فبراير ٢٠٠٣.
- "التصنيع في تركيا في القرن التاسع عشر"، أمره دولان، ٨ مارس ٢٠٠٣.
- "يوم النوروز في العهد العثماني من منظور وثائقي"، أوزجان مرت، ٢٢ مارس ٢٠٠٣.
- "القصة في الأدب الفارسي الحديث"، محمد قنار، ١٢ أبريل ٢٠٠٣.
- "فلسطين في القرن التاسع عشر"، طوفان بوزبكار، ٢٦ أبريل ٢٠٠٣.
- "المخافر التاريخية في إسطنبول"، آينور چفتچي، ٣ مايو ٢٠٠٣.
- "الوراق والوراقون"، حلقة نقاش، ١٠ مايو ٢٠٠٣.
- "البحث في الدراسات التركية في الفترة التقليدية" أيلر أورتايلى ، ٢٤ مايو ٢٠٠٣.
- "المنهجية الاقتصادية وتركيا"، أحمد كونر صايار، ١٤ يونيو ٢٠٠٣.

## مقطفات من بعض المحاضرات:

ركز الدكتور مصطفى قصار في محاضرته بعنوان "المهندسون الأجانب في الدولة العثمانية حول الدور الذي قام به المهندسون الأوروبيون الذين كانوا يعملون باسطنبول في نقل العلوم والتقنيات الغربية إلى الدولة العثمانية والتأثير الذي أحدثه هؤلاء المهندسون في هذا المجال، وكان عددهم يتفاوت تبعاً لطبيعة العلاقة السياسية بين بلدانهم والدولة العثمانية والتي كانت تلاحظ بجلاء أكثر بين هذه الأخيرة وفرنسا. ويضاف إلى ذلك بعض المهندسين الذين أصبحوا بدون عمل بعد حرب الاستقلال الأمريكية عام ١٧٧٦ وأتوا إلى إسطنبول للإلحاق بخدمة السلطان. وقد استخدمت الدولة أولئك المهندسين الأجانب بأعداد كبيرة، سواء في المشروعات المدنية أو العسكرية وعملت في الوقت نفسه للاستفادة من خبراتهم قدر الامكان.

أما الأستاذ أمره دولان في محاضرته "التصنيع في تركيا في القرن التاسع عشر" فقد أوجز التطورات والأخفاقات التي رافقت حركة التصنيع في تركيا في محاولة منه لتقييم الأسباب والنتائج، مشيراً إلى أن الثورة الصناعية في أوروبا أدت إلى دخول الآلية إلى مختلف القطاعات. وأضاف أن صناعة النسيج كانت تمثل القطاع الرئيسي في الثورة الصناعية، إذ أصبح هذا القطاع يعتمد كلياً على الآلية اعتباراً من عام ١٨٢٠. أما في الدولة العثمانية، فإنه رغم ظهور بوادر التصنيع الآلي في مجال النسيج وملح البارود، إلا أن حجم المؤسسات لم يرق إلى مستوى عال بالقدر الكافي لإقامة قطاع صناعي في تلك المجالات. واعتباراً من القرن التاسع عشر، قامت

الدولة بتكوين بعض المؤسسات في مجالات مختلفة تمهدًا لمواجهة احتياجات الجيش في المقام الأول والإنتاج بعض السلع الاستهلاكية، إلا أن غالبية تلك الصناعات لم تحرز تقدماً ملمساً وتوقف نشاطها. ويرجع ذلك إلى عدة أسباب من أهمها عدم القدرة على مواكبة التطور في المجال التقني في أوروبا جراء الفجوة في اقتصاد السوق ولكون الإنتاج لم يكن موجهاً للسوق، بل أن الدولة كانت هي المستهلك الرئيسي كما كانت في الوقت نفسه هي التي تحدد الأسعار وما إلى ذلك. وقد استشهد المحاضر بعدة دراسات لحالات معينة لبعض مصانع النسيج لشرح تلك التطورات.

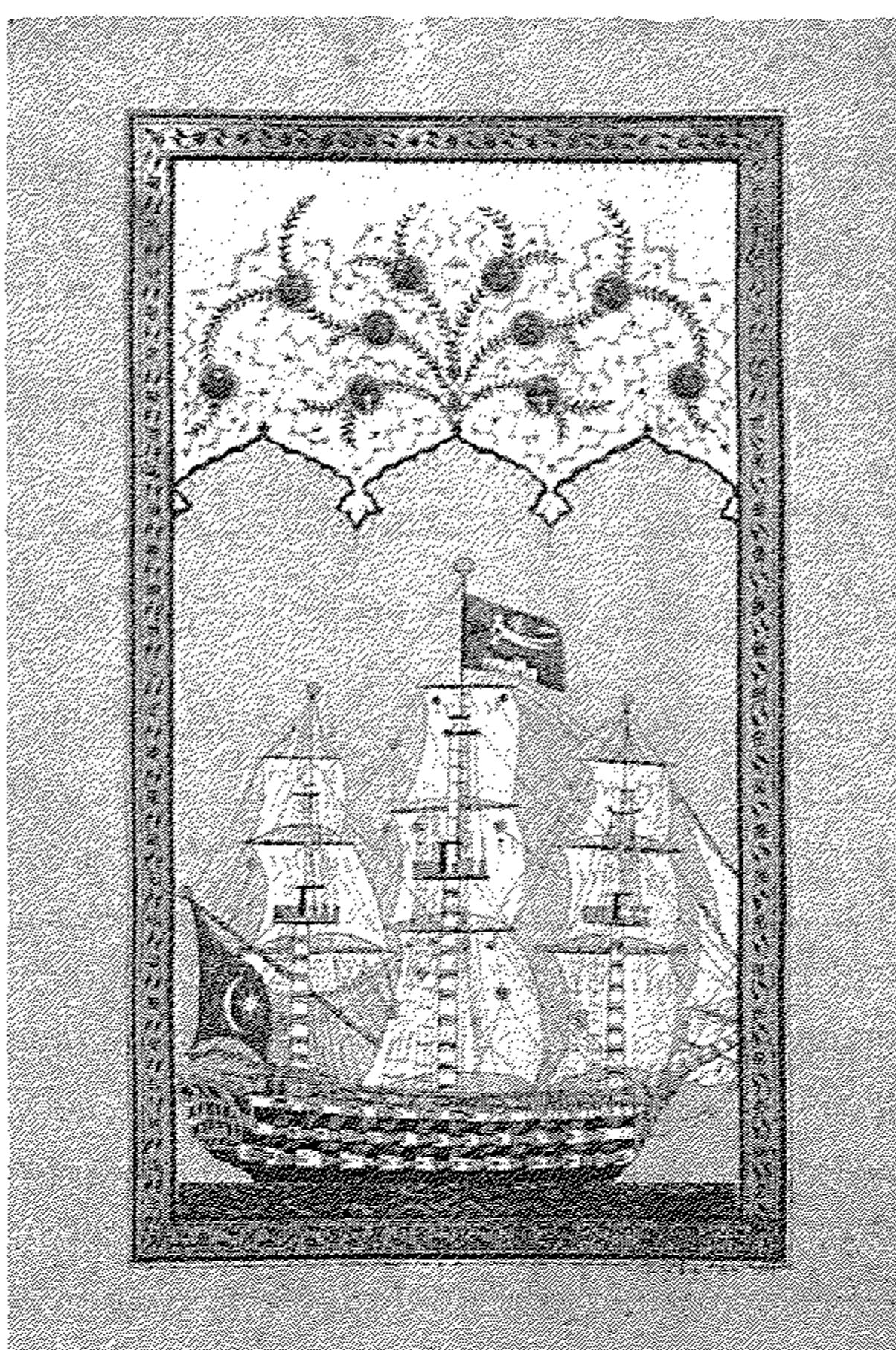
هذا، وقد تحدث الأستاذ أوزچان مرت في محاضرته عن "يوم النوروز من منظور وثائقى" متاكلاً تأثير النوروز (عيد الربيع) على المجتمع العثماني ودوره ومكانته في إطار السياسة الداخلية والخارجية. وقد لخص الإجراءات الحكومية فيما يتصل بهذا الموضوع من الناحية الضريبية والمالية والدفاع والجيش والسياسة الخارجية وكذلك النوروز في كل من العراق وتركيا، اعتماداً على الوثائق العثمانية.

## **المراكز يستضيف "ملتقى استانبول - طهران لفن المنمنمات"**

استضاف المركز ملتقى استانبول - طهران لفن المنمنمات الذي نظم في إطار البرنامج الثقافي المشترك بين قسم الشؤون الثقافية للبلدية استانبول الكبرى وكل من سفارة الجمهورية الإسلامية الإيرانية في أنقرة وقنصليتها العامة باستانبول بمساعدة من المركز في استانبول. وقد اشتمل برنامج الملتقى على ندوة وعرض كبير (في قاعة جمال رشيد رئي) واجتماع ضم فناني المنمنمات والرسم في كل من تركيا وإيران بمقر المركز يوم ١٧ مارس ٢٠٠٣. وكان من بين الموضوعات التي ناقشها الاجتماع مفهوم "التقليدية" ودلائله والحفاظ على التقاليد الفنية وما إلى ذلك من المسائل المتعلقة بالحداثة والتجديد. ومن الجدير بالذكر أن كلاماً من الرسوم والمنمنمات التركية والإيرانية وصلت إلى مستويات عالية من الاتقان عبر العصور وقد وصلت إلينا نماذج رائعة منها. ولاشك أن الفن يعتبر عنصراً مشتركاً بين هاتين الثقافتين، مع بعض الملامح التي تميز كل منها في إطاره.



(منمنمة من أعمال الفنان الإيراني الراحل يوسف حسيني)



(منمنمة من أعمال الفنان المرحوم أ.د. سهيل أنور)

# المؤتمر الدولي الأول للآثار الإسلامية

استانبول ٢٠٠٤

بدأ المركز بالأعداد لعقد "المؤتمر الدولي الأول للآثار الإسلامية" الذي سيكون الأول من نوعه. ومن المنتظر أن يصبح هذا المؤتمر ملتقاً علمياً متميزاً يجمع علماء الآثار ومحافظي المتاحف والمجموعات الخاصة من كافة أنحاء العالم الذين ركزوا في بحوثهم ودراساتهم وحفرياتهم على الآثار الإسلامية. ويهدف المؤتمر إلى تطوير الدراسات في مجال الآثار الإسلامية وإقامة تعاون دولي لحصر الآثار الإسلامية وترميمها والحفاظ عليها.

هذا، وقد إتخذ قرار عقد هذا المؤتمر من قبل مجلس إدارة المركز في دورته الثامنة عشرة (استانبول، ١٠-١١ ديسمبر ٢٠٠٣) حيث أوصى المجلس أن يقوم المركز بعدد هذا المؤتمر الذي سيشكل أول خطوة على طريق تلمس احتياجات علم الآثار الإسلامية والصعوبات التي تواجهه وأفاق ذلك لتطوير هذا الميدان كمجال للدراسة. وستحدّد نتائج المؤتمر الأولويات والخطوات التي يجب القيام بها.

وقد عقدت اللجنة التحضيرية للمؤتمر اجتماعها الأول بمقر المركز يوم ٢٩ مارس ٢٠٠٣ بحضور خبراء الآثار والتاريخ وعلم المتاحف وهم: أ.د. أكمـل الدين إحسـان أوـغـلـى، (رئيساً) وأ.د. أوقـتـايـ أـصلـانـ آـبـاـ وأـدـ. كـونـسلـ رـنـداـ وأـدـ. رـجـانـ آـرـيقـ وأـدـ. أـولـوشـ آـرـيقـ وأـدـ. كـونـولـ آـونـايـ وأـدـ. هـاشـمـ قـربـوزـ وأـدـ. عـلـيـ عـمـانـ أوـيـصالـ وأـدـ. زـكـيـ سـونـمزـ وـالـسـيـدـ ذـوـ الـكـفـ يـلـماـزـ وـدـ. هـدـاـيـتـ نـوـحـ آـوـغـلـىـ (إـرـسـيـكاـ) وـالـسـيـدـةـ زـينـبـ دـورـوقـالـ (إـرـسـيـكاـ). وقد ناقشت هذه اللجنة، اعتماداً على تجاربها وملحوظاتها، الاحتياجات والمشاكل التي تواجه الآثار الإسلامية ووضع هذا العلم والدراسات المتعلقة به. وعلى ضوء التقييم الذي وضعته اللجنة، فقد اقترحت الخطوط الرئيسية لهذا المؤتمر، كما حددت المجال المناسب الذي سيغطيه المؤتمر الأول.

وبعد بلورة الأفكار التي طرحتها المركز، فقد أوصت اللجنة المركز بعقد المؤتمر الأول في نهاية عام ٢٠٠٤ وجعله حدثاً دولياً كل ٤ سنوات وتشكيل لجنة تنفيذية على المستوى الدولي لعمل كجهاز استشاري، كما أوصت بأن يتناول المؤتمر الأول الموضوعات الرئيسية والأبعاد التالية:- الصعوبات التي تواجه الآثار الإسلامية، وتقييم نتائج الحفريات، وال الموجودات والآثار التي عثر عليها وال موجودة في مجموعات المتاحف، والأبحاث والترميم، وموضوعات الحفاظ على تلك الآثار.

وسيواصل المركز الأعداد اللازمة لعقد المؤتمر، كما سيوجه الدعوات للمشاركة فيه لدى الانتهاء من الإجراءات الخاصة بذلك. وفي تلك الأثناء ، ومنذ بدء المرحلة التحضيرية الحالية لعقد المؤتمر الدولي الأول للآثار الإسلامية واعتباراً من تاريخ عقد الاجتماع الأول للجنة التحضيرية، أعطى المركز أهمية خاصة للتراث الحضاري، الذي لا يعوض، للعراق لمجموعات الكتب الأثرية والمخطوطات والتحف والموقع الأثري الذي طالها الدمار والخراب والنهب والسلب خلال الحرب وبعدها. وقد أدرجنا البيانات الصحفية التي أصدرها أ.د. أكمـلـ الدينـ إـحسـانـ آـوـغـلـىـ، مدـيرـ عـامـ المـرـكـزـ، بـخـصـوصـ هـذـاـ المـوـضـوعـ فـيـ هـذـاـ العـدـدـ مـنـ النـشـرـةـ.

# بيان صادر عن

الأستاذ الدكتور أكمل الدين إحسان أوغلي،

مدير عام مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باسطنبول (إرسيكا)

حول تدمير التراث الثقافي جراء الحرب الدائرة في العراق

(٢٠٠٣/٣/٢٩)

يستذكر مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باسطنبول (إرسيكا)، التابع لمنظمة المؤتمر الإسلامي، الحرب الدائرة في العراق والخسائر البشرية والدمار الهائل الذي تحدثه. وإنه ليعرب عن عمق قلقه تجاه الدمار والخراب الذي لحق بمعالم الأثرية للتراث الحضاري القائم على أرض العراق. ولا ينسى العالم المساهمة الكبيرة التي قدمها أبناء العراق للحضارة الإنسانية عبر التاريخ، فهي أرض الرافدين التي شكلت مع مصر والأناضول وضفت بحر إيجه واحدة من أعرق المراكز الحضارية في حوض البحر الأبيض المتوسط والتي أخذت الحضارات العالمية عنها عناصر من روحها، فقد تركت الحضارات الرئيسية التي تعاقبت على هذه الأرض، وهي الإسلامية العباسية والسلجوقية والعثمانية التي خلفت على مر الزمن كنوزاً أثرية ومعمارية لا تعد ولا تحصى والتي تشكل قسماً من تراث الإنسانية.

إن شعب العراق الذي بلغ مستوى متقدماً من النمو الفكري والثقافي قبل أن يتاثر بالحروب التي جرت عليه قد قام بالحفاظ على ممتلكاته الأثرية ومعالمه الدينية وتراثه الفكري إرثاً لأجياله القادمة.

وعلى الرغم من الأسلحة ذات التطور التكنولوجي المتقدم التي تستخدم في هذه الحرب بهدف إحداث إصابات دقيقة، فإننا للأسف الشديد نلاحظ، في العديد من الحالات، أن الظروف الإنسانية والتقنية عندما تتشابك قد تؤدي إلى إصابة التجمعات السكنية والمواقع الأثرية.

وإننا إذ نعرب عن قلقنا العميق للأبعاد غير المحسوبة للخطر المحدق بالتراث الحضاري في العراق، وباعتباره الجهاز المتخصص في البحث والحفظ على التراث الثقافي الإسلامي في العالم، فإن المركز يدعو المجموعة الدولية لاعطاء الاهتمام اللازم لهذا الجانب من الحرب وإثارة هذا الموضوع في جميع الدوائر والهيئات المعنية.

ولما كان المركز أول مؤسسة دولية تقوم بحملة دولية وتنظيم برنامج طويل المدى لدراسة التراث الحضاري والمعماري للبوسنة والهرسك والحفاظ عليه وذلك أثناء وبعد حرب ١٩٩٤-١٩٩٢ التي ضربت ذلك البلد، فإن المركز، اعتماداً على تلك التجربة، مستعد للاستجابة لأية مهام تناط به في إطار القرارات الحالية والمستقبلية لمنظمة المؤتمر الإسلامي حول هذه الجوانب من الحرب في العراق المتعلقة بالترميم والحفظ على التراث الحضاري المعماري والأثري الذي يواجه التدمير حالياً.

ويود المركز إحاطة كافة الجهات المعنية علماً، بأنه اتخذ الخطوات الأولى على سبيل المبادرة بعقد المؤتمر الدولي الأول للآثاريين المسلمين في أقرب فرصة ممكنة، لاعطاء موضوع الدمار الثقافي في العراق الأولوية على جدول أعمال ذلك المؤتمر بهدف اقتراح برنامج للإشتراكية الدولية وللتعاون من أجل تثبيت المواقع والمعالم الموجودة وتقدير الخسائر واقتراح الخطوات الأثرية والمعمارية الازمة لحفظ على هذا التراث.

# بيان صادر عن

الأستاذ الدكتور أكمل الدين إحسان أوغلى،

مدير عام مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باسطنبول (إرسيكا)

حول أعمال التدمير والسلب للممتلكات التراثية الثقافية في العراق

(١٢ أبريل ٢٠٠٣)

يعرب مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باسطنبول (إرسيكا) في الوقت الذي يستعد فيه لعقد المؤتمر الدولي الأول للآثاريين المسلمين (٢٠٠٤) عن بالغ قلقه تجاه أعمال التخريب والسلب للممتلكات التراثية والأثرية في العراق. وقد قرر أن يولي هذا الموضوع أهمية خاصة في إطار المؤتمر المشار إليه. ويهدف المركز من وراء هذه الخطوة إلى جلب انتباه المؤسسات الدولية والرأي العام العالمي لهذا الموضوع الهام قصد تعبئة الجهود لترميم تلك الممتلكات التراثية والحفاظ عليها.

هذا، وقد أشار أ.د.أكمل الدين إحسان أوغلى، مدير عام المركز إلى أنه بالإضافة إلى المعالم التي دمرت وخربت أثناء الحرب، توجد بعض المعالم الأثرية الهامة ومجموعات من التحف الفنية والوثائق المعرضة حالياً للسلب والنهب والضياع. فانطلاقاً من بلاد الرافدين ، حيث ظهرت العديد من الاكتشافات التي تشكل أساس الحضارة الإنسانية والحضارة الإسلامية بمختلف حقبها التي تعاقبت على تلك الأرض، بما فيها الحضارات الإسلامية في مراحلها العباسية والسلجوقية والعثمانية. إن الحضارات التي ظهرت في العراق وتركت كنوزاً أثرية ومعمارية لا تعد ولا تحصى وأصبحت تشكل جزءاً من تراث الإنسانية قد أصيبت آثارها بدمار وخراب كبيرين خلال الحرب. وتتجدر الإشارة إلى تعرض المتحف العراقي للآثار في بغداد وجامعة الموصل التي دمرت مكتبتها القيمة ومجموعة المخطوطات التاريخية فيها للتدمير والنهب قبل عدة أيام، علماً بأن عمليات السلب والنهب لاتزال مستمرة حتى الآن.

وفي هذا الصدد فقد رکز أ.د.أكمل الدين إحسان أوغلى على اتخاذ بعض الخطوات العاجلة ومن أهمها:

- اتخاذ خطوات لحماية المكتبات والمتاحف والمواقع الأثرية في العراق من السلب والنهب.
  - الحيلولة دون بيع وشراء الممتلكات التراثية المنهوبة في أسواق الآثار القديمة ووقوعها في أيدي السماسرة غير الشريعين للتحف الفنية.
  - بذل الجهد لتتأمين إعادة الآثار المسروقة إلى المؤسسات والمجموعات التي كانت تضمها وذلك بعد ترميمها.
  - بذل الجهد وايجاد تعاون تحت مظلة بعض المؤسسات داخل العراق وخارجه لإنقاذ ما يمكن إنقاذه.
- وأضاف مدير العام أن المركز سيثير هذا الموضوع وسيطالب بمساعدة مراكز البحث والمؤسسات الدولية الأخرى العاملة في مجال الحفاظ على التراث الثقافي وحمايته في كافة اللقاءات والاجتماعات الدولية.

# معلومات ثقافية حول الدول الأعضاء

## بنظمة المؤتمر الإسلامي

تودّ هيئة التحرير أن تحيط السادة القراء علمًا بأن القائمة المدرجة أدناه تعتبر قائمة غير كاملة بالمؤسسات الثقافية مثل المجامع ومؤسسة المعرفة والمكتبات ودور الأرشيف والمتاحف والجامعات والمؤسسات التعليمية الأخرى في العراق التي تعنى بمواضيع متصلة بالثقافة والحضارة الإسلامية والمتوفرة ضمن أرشيف المركز الخاص بالمؤسسات الثقافية الإسلامية والأدلة، كما يليها قائمة بالمكتبات والمتاحف والموقع الأثري الذي طالها التدمير والنهب والتزييف.

## المؤسسات الثقافية في العراق

المكتبة المركزية العامة كركوك ، محافظة التأمين	قسم التوثيق والدراسات وزارة التربية العراقية ، ص.ب: ٤٠٧٧ ، الأعظمية، بغداد	المجتمع العلمي ومؤسسات المعرفة المجمع العلمي العراقي الوزيرية ، بغداد
المكتبة المركزية العامة العمار ، محافظة ميسان	الجمعية العراقية للتاريخ والتراث كلية الآداب ، جامعة بغداد ، بغداد	معهد الأرشيفين العرب بني المكتبة الوطنية ، ص.ب: ٥٩٤ ، بغداد
المكتبة المركزية العامة الناصرية ، محافظة ذي قار	المركز الأقليمي لحفظ الآثار (وزارة الثقافة والاعلام ، الهيئة العامة للآثار والتراث) ، جانب الكرخ ، الصالحة ، بغداد	مركز التوثيق الإعلامي لدول الخليج العربية ص.ب: ٥٠٦٣ ، بغداد
المكتبة المركزية العامة الديوانية ، محافظة القادسية	مركز التوثيق العلمي الجادرية ، ص.ب: ٢٣٧١ ، بغداد	جمعية التربية الإسلامية الكرخ ، بغداد
المكتبة المركزية العامة الرمادي ، محافظة الأنبار	جمعية الفنانين العراقيين شارع دمشق ، بغداد	جمعية مكتبة الزبير الأهلية العامة قضاء الزبير ، البصرة
المكتبة المركزية العامة السمواة ، محافظة مثنى	الهيئة العامة للأثار والتراث وزارة الثقافة والاعلام ، جانب الكرخ ، الصالحة ، ص.ب: ٨٠٥٦ ، بغداد	مركز إحياء التراث العلمي العربي جامعة بغداد ، الجادرية ص.ب: ٤٧٠٥١ ، بغداد
المكتبة المركزية العامة السليمانية ، محافظة السليمانية	إتحاد المؤرخين العرب شارع النقاية ، حي طرابلس ، ص.ب: ٦٣٧٨ ، بغداد	مركز الآثار والبحث الثقافي جامعة الموصل ، الموصل
المكتبة المركزية العامة الكوت ، محافظة واسط	المكتبات ودور الأرشيف المركز الوطني للأرشيف بني المكتبة الوطنية ، الدور الثاني باب المعظم ، ص.ب: ٥١٤ ، بغداد	مركز البحث التربوي والسيكولوجي جامعة بغداد ، ٩ ، الوزيرية ، بغداد
المكتبة المركزية العامة مكتبة الديوان ، وزارة التربية ، ص.ب: ٢٥٨ ، بغداد	المكتبة الوطنية باب المعظم ، شارع أبوطالب ص.ب: ١٤٣٤٠ ، بغداد	مركز دراسات الكوفة جامعة الكوفة ، ص.ب: ٢٧١ ، النجف الأشرف
مكتبة التوثيق التربوي وزارة التربية ، بغداد	المجلس العالمي لدور الأرشيف (الفرع الأقليمي العربي ، ARBIKA) الوزيرية ، بني المكتبة الوطنية ، الدور الثاني ، باب المعظم ، ص.ب: ٥٩٤ ، بغداد	مركز البحوث والدراسات الفلسطينية جامعة بغداد ، الجادرية ، بغداد
مكتبة الحرية العامة حي السلام ، بغداد	مكتبة الأعظمية العامة الأعظمية ، بغداد	مركز دراسة التاريخ العربي والتراث العلمي والوثائق والمخطوطات شارع النقاية ، حي طرابلس المنصور ، ص.ب: ٤٠٨٥ ، بغداد
مكتبة ابن الجوزي العامة ، بغداد	المكتبة المركزية العامة البصرة	جمعية التحرير الثقافي النجف الأشرف
مكتبة الكرخ العامة شارع صلاح الدين ، الكرامة ، بغداد	المكتبة المركزية العامة الحلة ، محافظة بابل	المهيئة العامة للأثار بغداد
مكتبة الكاظمية العامة الكاظمية ، بغداد	المكتبة المركزية العامة بعقوبة ، محافظة ديالى	اتحاد مجالس البحث العلمي العربي ص.ب: ١٣٠٢٧ ، بغداد
مكتبة الكندي العامة الكرادة الشرقية ، بغداد	المكتبة المركزية العامة محافظة أربيل	المعهد الألماني للأثار ص.ب: ٢١٠٥ ، الوزيرية ، بغداد
مكتبة مركز دراسات الخليج العربي جامعة البصرة ، البصرة		معهد البحوث والدراسات العربية (الألكسو) ، ص.ب: ٤٠٦٤ ، الوزيرية ، بغداد
مكتبة المتحف العراقي الكرخ ، حي الصالحة ، بغداد		جمعية الخطاطين العراقيين الوزيرية ، بغداد
مكتبة السوقية المركز الثقافي ، بغداد		
مكتبة الأوقاف المركزية باب المعظم ، ص.ب: ١٤١٦ ، بغداد		

متحف باب وسطاني (الظفرية) شارع الشيخ عمر ، بغداد	المتحف العسكري العراقي قصره ، حديقة الأعظمية ، بغداد	مكتبة المأمون العامة حي الترموك ، بغداد
<b>الجامعات والمؤسسات التربوية</b>	<b>المتحف العراقي للتاريخ الطبيعي والمتحف</b>	<b>مكتبة وزارة الاعلام</b>
كلية الإمام الأعظم جامعة بغداد ، الكرخ ، بغداد	باب المعظم ، الباب الشمالي ، بغداد	الباب الشرقي ، بغداد
جامعة المستنصرية كلية الآداب ، الوزيرية ، بغداد	المتحف العراقي حي الصالحية ، ميدان المتحف الكرخ ، بغداد الغربية ، بغداد	مكتبة المحلب العامة الجارية ، بغداد
جامعة المستنصرية كلية التربية، الوزيرية، بغداد	متحف التأمير ، متحف كركوك محافظة التأمير	المكتبة المركزية جامعة الموصل ، الموصل، محافظة نينوى
جامعة المستنصرية معهد الدراسات الوطنية والاجتماعية الوزيرية ، بغداد	متحف المائن ، المائن	مكتبة الجامعة المستنصرية شارع صفي الدين الحلي ص.ب: ٢٢ ، الوزيرية ، بغداد
جامعة بغداد أكاديمية الفنون الجميلة، الجادرية ، بغداد	بيت الموصل سرخانة، بالقرب من مسجد النعمانية، الموصل	مكتبة الناصرية العامة الناصرية، محافظة ذي قار
جامعة بغداد	متحف الموصل دواسة ، بالقرب من جسر الحرية	المكتبة العامة الموصل ، محافظة نينوى
كلية الآداب، ص.ب: ٥٩٠٨٦ ، الجادرية، بغداد	المتحف الفولكلوري لجامعة الموصل المتحف القديم ، الموصل	مكتبة جامعة صلاح الدين تكريت ، محافظة صلاح الدين
جامعة بغداد	متحف الآثار العربية شارع السموئيل ، بغداد	مكتبة طه الرومي ، بغداد
كلية التربية ، الجادرية ، بغداد	متحف الفن العراقي شارع الرشيد ، بغداد	المكتبة المركزية لجامعة بغداد شارع صفي الدين الحلي ص.ب: ١٢ ، الجادرية ، بغداد
جامعة البصرة	متحف ثورة ١٩٢٠ النجف الأشرف	المكتبة المركزية لجامعة البصرة ص.ب: ٤٣٠٤ ، البصرة
مركز دراسات الخليج العربي، البصرة	متحف مدرسة المستنصرية الرصافة ، بغداد	المكتبة المركزية لجامعة السليمانية محافظة السليمانية
جامعة البصرة	متحف الناصرية الناصرية ، محافظة ذي قار	مكتبة يعقوب سركيس
كلية الآداب ، ص.ب: ٢٨٤ ، البصرة	المتحف الوطني للفن الحديث ميدان التأفوره ، الباب الشرقي، بغداد	مكتبة جامعة الحكماء، ص.ب: ٢١٢٥ ، بغداد
جامعة الموصل	متحف التاريخ الطبيعي جامعة الموصل، بالقرب من حديقة الشهداء، الموصل	<b>المتاحف</b>
كلية الفنون ، المركب الجامعي ، الموصل	متحف باب ترقال الموصل ، محافظة نينوى	متحف القصر العباسى الرصافة ، بغداد
جامعة الموصل	متحف الزي التقليدي والفولكلور شارع الرشيد ، بغداد	متحف الأنبار ، الرمادي
كلية الإنسانيات والعلوم، المركب الجامعي، الموصل	متحف الرمادي وزارة الثقافة والاعلام، الهيئة العامة للآثار والتراث، بغداد	متحف أربيل ، محافظة أربيل محافظة نينوى
جامعة الموصل	متحف سامراء سامراء ، محافظة صلاح الدين	متحف بابل محافظة بابل
مركز الدراسات التركية، المركب الجامعي، الموصل	متحف السليمانية محافظة السليمانية	المتحف البغدادي شارع المأمون، بالقرب من جسر الشهداء الباب الشرقي ، بغداد
جامعة صلاح الدين كلية الآداب، تكريت، محافظة صلاح الدين	متحف البصرة ، محافظة البصرة	متحف معهد الفنون الجميلة ، الوزيرية ، بغداد
جامعة صلاح الدين كلية التربية ، محافظة صلاح الدين		معهد الفنون الجميلة ، الوزيرية ، بغداد
جامعة صلاح الدين كلية الفنون ، السليمانية		
جامعة صلاح الدين كلية التربية ، السليمانية		

### قائمة بالمكتبات والمتاحف والمواقع الأثرية التي تم تدميرها ونهبها

ندرج هنا قائمة غير كاملة بالمكتبات والمتاحف التي تم تدميرها ونهبها خلال الحرب الحالية حتى تاريخ ٢٠ أبريل/نيسان ٢٠٠٣ (تاريخ طباعة هذا العدد من النشرة الإخبارية) وهي: المكتبة الوطنية في بغداد والمركز الوطني للأرشيف في بغداد، والمكتبة المركزية للأوقاف (بغداد) والمتحف العراقي (بغداد) وجامعة المستنصرية (بغداد) والمكتبة المركزية لجامعة الموصل والمكتبة المركزية لجامعة البصرة وعدة معالم معمارية وأماكن مقدسة كالمساجد والجوامع والمواقع الأثرية وغيرها من المعالم الأثرية الهامة الأخرى التي لم نأت على ذكرها هنا.

## مكتبة المركز على شبكة الانترنت

يسر المركز أن يعلن عن إدراج مكتبه على شبكة الانترنت حيث أصبح بامكان السادة القراء الإطلاع على محتوياتها عن طريق هذه الشبكة.

وتحتوي مجموعة مكتبة المركز على المقتنيات التالية:

- ٦٠,٠٠٠ مجلد لكتب them التاريخ والفنون والثقافة الإسلامية ومجالات متصلة بها، معظمها من الكتب المرجعية والمصادر والأدلة التي تعنى بالبلدان الإسلامية والبليوغرافيات وكتالوجات المخطوطات الإسلامية.
- ٨,٠٠٠ مقالة لمواد عدا الكتب تتضمن المستلات والتقارير وبحوث القيمة في المؤتمرات والندوات والكتيبات التعريفية والمواد الأخرى التي لم تنشر.
- ٤٠٠ ميكروفيلم وميكروفيش تتضمن أطروحات ورسائل دكتوراه غير منشورة حول الثقافة والحضارة الإسلامية.
- ١٠٠٠ أطلس وخرائط وخطط.
- ١٥٠٠ دورية (عنوان دورية)، منها ٤٠٠ مجموعة كاملة لمجلات علمية.

وعلى الراغبين في الحصول على مزيد من المعلومات عن هذه المجموعة الاطلاع على الموقع التالي:

<http://library ircica.org>

هذا، وتجدر الإشارة إلى أن عدد زوار موقع المركز على شبكة الانترنت قد بلغ ٣,٢٤١,٠٠٠ زائراً خلال الأشهر الثلاثة الماضية وهو: <http://ircica.org>

### منشورات المركز (إرسيكا) على أقراص مدمجة (CD-ROM)

قام المركز بانتاج أقراص مدمجة لبعض منشوراته وذلك بعد مراجعتها

وتحديث البعض منها، وهي:

- "الدليل الدولي للمؤسسات الثقافية الإسلامية" (الطبعة الرابعة، ١٩٩١).
- "الحواليات العثمانية (السائلنامات والنوسالات)" (نشرت عام ١٩٨٢).
- "دليل الأرشيف العثماني" (نشر عام ١٩٨٦).
- "أوقاف وأملاك المسلمين في فلسطين" (نشر عام ١٩٨٢).
- "الأعداد من ٢٠ إلى ٤٠ من النشرة الإخبارية" (باللغة الانجليزية).

يمكن الحصول على هذه الأقراص مقابل عشر دولارات للقرص الواحد.

## ندوة دولية حول

### "الحضارة الإسلامية في شرقي أفريقيا"

٢٠٠٣-١٧ ديسمبر/ كانون الأول

كمبala - جمهورية أوغندا

### "دعوة للمشاركة"

يقيم مركز الأبحاث للتاريخ والفنون الثقافية الإسلامية بـاستانبول (إرسيكا) بالتعاون مع الجامعة الإسلامية في أوغندا، وهي جامعة تتبع منظمة المؤتمر الإسلامي، ندوة دولية حول "الحضارة الإسلامية في شرقي أفريقيا" بالعاصمة كمبala في الفترة من ١٥ إلى ١٧ ديسمبر/ كانون الأول ٢٠٠٣. وقد تم اختيار المحاور التالية للندوة:

- دخول الإسلام إلى شرقي أفريقيا.
- العلاقة بين التجارة والإسلام في شرقي أفريقيا.
- اللغة السواحلية والأدب الإسلامي.
- التربية الإسلامية والحياة الثقافية في شرقي أفريقيا.
- الفنون والحرف والعمارة.
- الحكام المحليون والإسلام والقوى الاستعمارية الأوروبية.

أما المنطقة الجغرافية التي يشملها موضوع الندوة فتضم كلًّا من الصومال وأثيوبيا وجيبوتي وأرتيريا وكينيا وأوغندا وتتنزانيا وزنجبار والموزمبيق والزمبابوي ورواندا وبوروندي وشرق الكونغو وتمتد حتى جنوب إفريقيا، هذا بالإضافة إلى كل من اليمن وسلطنة عمان من حيث انطلقت قوافل التجار التي كانت وسيلة لإنشار الإسلام في تلك المنطقة.

### أهداف الندوة:

يمكن تلخيص أهداف الندوة في النقاط التالية:

- زيادة المعرفة بتاريخ الإسلام وتراثه في شرقي إفريقيا.
- التعريف بالتراث الديني والثقافي الإسلامي في شرقي إفريقيا لل المسلمين وغير المسلمين، على حد سواء، داخل تلك المنطقة وخارجها.
- تقوية الروابط والتعاون بين الشعوب الإسلامية والعلماء وذلك بإنتاج المعرفة الدينية والثقافية الإسلامية ونشرها.
- المساعدة على فهم أحسن وإقامة حوار بين الشعوب الإسلامية والشعوب التي تنتهي إلى حضارات وديانات أخرى.
- تأمين ملتقى يساعد على إيجاد فهم صحيح للثقافة الإسلامية في العلم.

### لغات الندوة:

يمكن المشاركة بأحدى اللغات الرسمية الثلاث لمنظمة المؤتمر الإسلامي وهي العربية أو الإنجليزية أو الفرنسية، علماً بأن الترجمة الفورية متاحة بين هذه اللغات.

### **النشاطات الثقافية المرافقة:**

- عروض فلكلورية محلية.
- استعراضات لمجموعة ماتالا (MATALA).
- زيارات لبعض الموقع الأثري والثقافية في أوغندا.

هذا، وقد سبق للمركز أن أقام ندوة علمية دولية حول "الحضارة الإسلامية في غرب أفريقيا" في الفترة من ٢٧ إلى ٣٠ ديسمبر ١٩٩٦ في دكار بجمهورية السنغال بالتعاون مع المعهد الأساسي لأفريقيا السوداء (IFAN) وأقيمت برعاية الرئيس السنغالي السابق عبدو ضيوف.

ويمكن للراغبين بالمشاركة في الندوة الاتصال بالعناوين التالية في موعد لا يتعدى نهاية شهر مايو/أيار ٢٠٠٣.

### **١ - اللجنة الدولية:**

Mr. Ahmed Lajimi

The Research Centre for Islamic History, Art and Culture (IRCICA)

P.O.Box 24 Besiktas 80692

Istanbul-Turkey

Phone : (90-212) 259 17 42

Fax : (90-212) 258 43 65

E-mail : [ircica@superonline.com](mailto:ircica@superonline.com)

### **٢ - رئيس اللجنة المحلية:**

Dr. Mahdi Adamu (The Rector of IUU)

P. O. Box 2555, Mbale, Uganda

Phone : (256-45) 33502

Mobile : 256-077-443799

Email : [iuiu@infocom.co.ug](mailto:iuiu@infocom.co.ug)

### **٣ - سكرتير الندوة:**

(Dr. A.B.K. Kasozi)

P. O. Box 2555, Mbale, Uganda

Fax : (256-45) 34452

Mobile : 256-077-438966

Email : [abkasozi@imul.com](mailto:abkasozi@imul.com)

يمكنكم الاطلاع على الصحيفة الخاصة بالمركز في شبكة الانترنت

<http://ircica.org>

البريد الإلكتروني هو: [ircica@superonline.com](mailto:ircica@superonline.com)



# **الندوة الدولية الثانية حول الحضارة الإسلامية في البلقان**

**Tirana - Albania ٤-٦ ديسمبر ٢٠٠٣**

قام الندوة بالتعاون بين المركز (إرسيكا) وأكاديمية العلوم في ألبانيا والمديرية العامة للأرشيف (ألبانيا) وجامعة تيرانا.

## **دعوة للمشاركة**

ينظم المركز بالتعاون مع أكاديمية العلوم في ألبانيا والمديرية العامة للأرشيف (ألبانيا) وجامعة تيرانا ندوة دولية حول "الحضارة الإسلامية في البلقان" في تيرانا بألبانيا في الفترة من ٤ إلى ٦ ديسمبر ٢٠٠٣. تتناول الندوة انتشار الحضارة الإسلامية في البلقان وتطورها على مستوى واسع بحيث تغطي الموضوع من ناحية الثقافة المادية (المكتوبة وال الموجودات المعمارية والملمومة الأخرى والتراث) والثقافة الروحية (الشفوية والفنية والأدبية والجوانب غير الملموسة للثقافة والتراث)، وكذلك المراحل والاتجاهات التي تمت ملاحظتها في تطور الثقافة والحضارة الإسلامية وتكوين التراث الحضاري الإسلامي ووضعها الحالي وأفاقها المستقبلية. ومن المنتظر أن تلقي الندوة الضوء على دور الحضارة الإسلامية في المنطقة ومكانتها وعلاقاتها وتفاعلها مع الثقافات والحضارات الأخرى واسهاماتها المنتظرة في إقامة حوار ثقافي بناء مع شعوب المنطقة. كما ستكون الندوة مناسبة للاطلاع على الدراسات الجديدة التي ستعرض خلال جلسات العمل لتقدير وضع البحث العلمي والنشر في هذا المجال ولمناقشة الصعوبات التي تعرّض دراسة الحضارة الإسلامية في البلقان وأفاقها وذلك كمجال للبحث العلمي. أما لغات الندوة فهي الألبانية والإنجليزية والتركية.

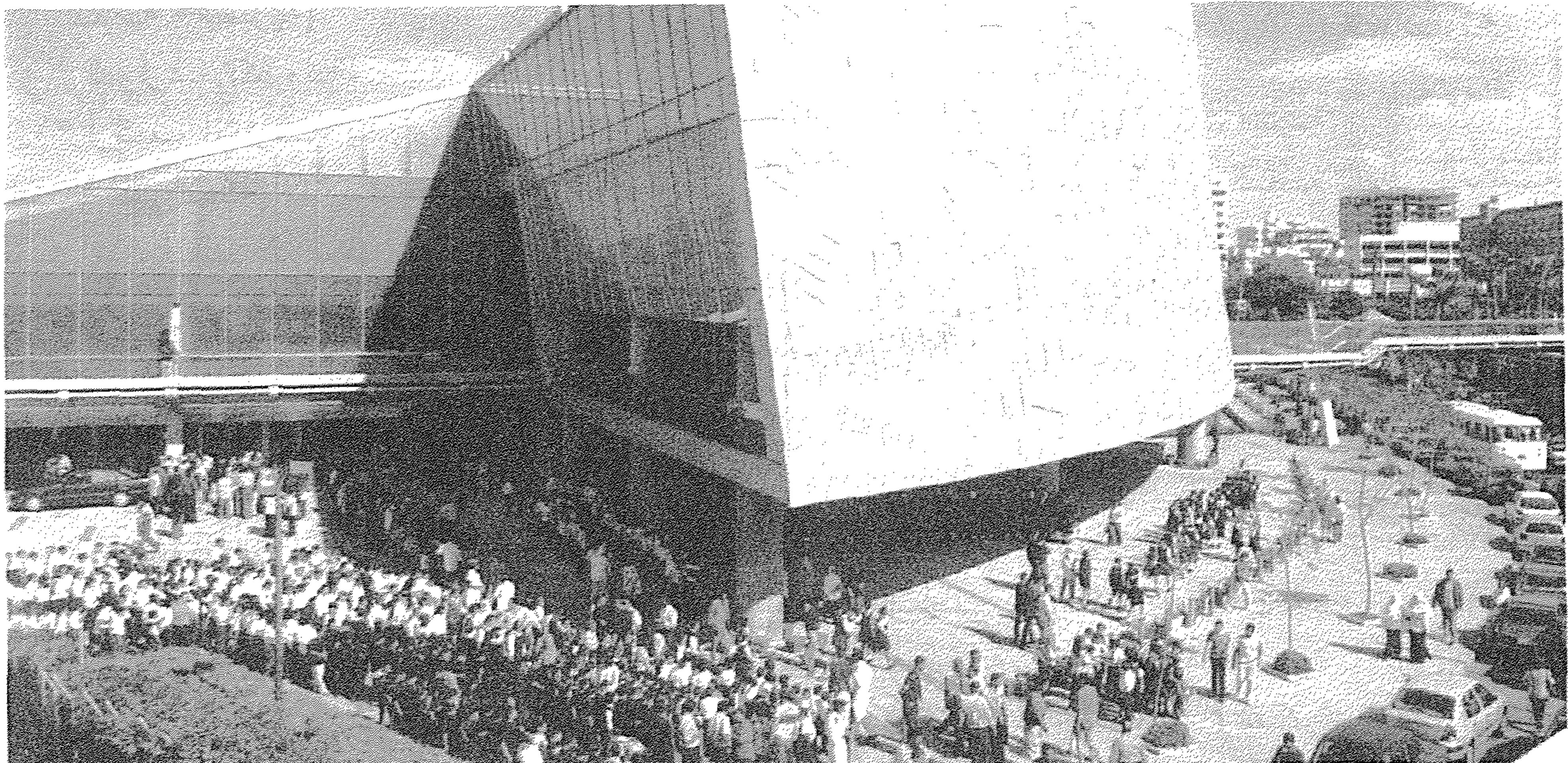
ويمكن للراغبين بالمشاركة في الندوة إرسال ملخص البحث الذي يقترحون تقديمها في موعد لا يتعدي ٣١ مايو/أيار ٢٠٠٣ على العنوان التالي:

Dr.Halit Eren      المنسق الدولي للنحوة

IRCICA , Yıldız Sarayı, Seyir Köşkü, Barbaros Bulvarı, 80700 Beşiktaş  
İstanbul – TURKEY

e-mail: [congress@ircica.org](mailto:congress@ircica.org) Phone: +90212 259 17 42 Fax: 2584365

## \* إحياء مكتبة الإسكندرية وافتتاحها في حفل دولي:



منظر عام لمكتبة الإسكندرية

القديمة ودورها في التاريخ وأشهر علمائها والجهود التي بذلت لإحيائها بدءاً من اعلن أسوان ووضع حجر الأساس ومراحل التنفيذ والتجهيزات ومراحل الإنتهاء منها وحتى ظهور المبني الجديد. كما أظهر العرض جميع مكونات المكتبة الجديدة وأقسامها ومتاحفها مع بانوراما بالأرقام والحقائق تجسد عملية الإبداع في إنجاز المشروع والمشاركات العالمية.

وشهدت مكتبة الإسكندرية يوم ١٧ أكتوبر ٢٠٠٢ إفتتاح مكوناتها المختلفة من متاحف ومعارض، ولما سيما معرض الحائط الذي يحكي قصة تصميم جدارية مكتبة الإسكندرية، ومعرض رواد الفن المعاصر ومعرض خيال الكتاب. وبهذه المناسبة صدر عن مكتبة الإسكندرية كتابوج تذكاري يتضمن مراسم حفل الافتتاح باللغتين العربية والإنجليزية ومجموعة أدلة لمعارضها ومتاحفها.

هذا، وفتحت مكتبة الإسكندرية أبوابها للجمهور ابتداءً من يوم ٢٠ أكتوبر ٢٠٠٢. مدير المكتبة هو الدكتور إسماعيل سراج الدين.

وتكون مكتبة الإسكندرية من الأقسام التالية:

في يوم ١٦ أكتوبر ٢٠٠٢ رفع الستار مرة أخرى عن مكتبة الإسكندرية بعد غياب دام ١٦٠٠ عام وذلك منذ اختفائها عام ٣٩١. كان ذلك في حفل دولي كبير أشرف عليه سيادة الرئيس محمد حسني مبارك، رئيس جمهورية مصر العربية وبحضور السيدة سوزان مبارك، قرينته ورئيس مجلس أمناء المكتبة، والرئيس الفرنسي جاك شيراك وقرينته وأنون إيليسكو، رئيس رومانيا، والملكة صوفيا، ملكة إسبانيا، والملكة رانيا العبد الله قرينة الملك عبد الله، عاهل الأردن والأميرة عالية الفيصل وستيفان ميزك، رئيس كرواتيا وقرينته ورئيس المالديف السيد مأمون عبد القيوم وحاكم أستراليا ورئيس اليونان وقرينته والسيدة الأولى لقيرقزيا وجمع كبير من الوزراء والشخصيات الدولية في مقدمتهم نائب رئيس مكتبة الكونгрس وممثل منظمة اليونسكو، فضلاً عن أصحاب مكتبة الإسكندرية من مختلف دول العالم.

وعلى إثر الكلمات الرسمية التي ألقيت في الحفل وتحية الأدباء والعلماء للمكتبة، جرى عرض متعدد الوسائط، وهو عرض محسن لمكتبة الإسكندرية

- الخدمات الفنية.  
 - خدمات المعلومات: تغطي قاعات القراءة سبعة مستويات وتشمل حوالي ٢٠٠٠ قارئ - تحتوى مكتبة الإسكندرية على أكبر قاعات للقراءة في العالم. توجد بها ٢٠٠ حجرة للدراسة.  
 - خدمات عامة.  
 - خدمات الاستعارة.  
 - خدمات المعلومات المتخصصة.  
 - وتتجذر الإشارة إلى أن المجمع الثقافي للمكتبة يضم ثلاثة عناصر أساسية هي: مركز المؤتمرات والقبة السماوية ومبني المكتبة. ويتم الربط تحت الأرض بين هذه العناصر الثلاثة لتكون المجمع الثقافي.  
 وعنوان المكتبة هو:  
 مكتبة الإسكندرية  
 الشاطبي ، الإسكندرية ٢١٥٢٦ ،  
 جمهورية مصر العربية  
 الهاتف: ٢٠٣ ٤٨٣٩٩٩٩ / الفاكس: ٢٠٣ ٤٨٧٩٢٥٢  
 البريد الإلكتروني: ingy.medhat@bibalex.org  
 الموقع على الانترنت: www.bibalex.org

- \* المكتبة الرئيسية.
- \* مكتبة طه حسين للمكفوفين.
- \* مكتبة النشئ.
- \* مكتبة الطفل.
- \* مكتبة الوسائط المتعددة (مكتبة موسيقى ومكتبة سمعية - بصرية).
- \* الموارد الإلكترونية.
- \* أرشيف الإنترن特، يحتوى نسخاً لكل المواد المتاحة على شبكة الإنترن特 منذ عام ١٩٩٦ وحتى يومنا هذا. ويضم الأرشيف حوالي ١٠٠٠ ترابيت من المعلومات والتي تعادل حوالي ١٠ مليار صفحة، بالإضافة إلى ٢٠٠٠ ساعة إخبارية و ١٠٠٠ فيلم وثائقي. وهذه المواد مأخوذة من حوالي ١٦ مليون موقع على الإنترن特.
- \* المخطوطات والكتب النادرة: يحتوى هذا القسم حوالي ١٠٠٠٠ مخطوطة، بعضها من المخطوطات النادرة.
- أما الخدمات التي تقدمها المكتبة فيمكن تلخيصها فيما يلى:
- خدمات الاقتضاء.

## ندوة دولية حول "الإسلام والسلام"

تونس ، ١٥ - ١٧ أبريل/نيسان ٢٠٠٣

أقامت وزارة الشؤون الدينية في تونس بالتعاون مع منظمة المؤتمر الإسلامي ندوة دولية حول "الإسلام والسلام" في تونس في الفترة من ١٥ إلى ١٧ أبريل/نيسان ٢٠٠٣. نظمت الندوة تحت سامي اشراف فخامة الرئيس زين العابدين بن علي، رئيس الجمهورية التونسية، وافتتحها معالي السيد محمد الغنوشي، الوزير الأول بحضور معالي السيد جلول الجريبي، وزير الشؤون الدينية ومعالي الدكتور عبد الواحد بلقزيز، الأمين العام لمنظمة المؤتمر الإسلامي وثلاثة من الشخصيات السياسية والفكرية والعلمية والإطارات الدينية في تونس وعدد كبير من العلماء والمفكرين من عدة دول إسلامية وغربية. وشارك مدير عام المركز أ.د.أكمـل الدين إحسان أوغلى في هذه الندوة.

وقد تناولت الندوة بالدرس أربعة محاور أساسية هي:

- الثقافة والسلم
- أركان السلام في الإسلام
- الإسلام والعلاقات الدولية
- صورة الإسلام في وسائل الإعلام والاتصال الدولية.

## المؤسسات الثقافية:

### المكتبات والمتاحف

#### تعريف ببعض المكتبات والمتاحف في الجمهورية الإسلامية الإيرانية

نقدم تحت هذا الباب معلومات حول بعض المكتبات والمتاحف في الجمهورية الإسلامية الإيرانية. وقد أعد هذا القسم اعتماداً على المعلومات المتوفرة في الكتب و المنشورات الأخرى الخاصة بكل مؤسسة.

#### المكتبة الوطنية للجمهورية الإسلامية الإيرانية

افتتحت المكتبة الوطنية في إيران عام ١٩٣٧ و تعمل تحت الإدارة المباشرة لرئيس الجمهورية الإسلامية الإيرانية. وفي الماضي كانت تقوم عدة مكتبات أخرى بمهام ووظائف المكتبة الوطنية وبخاصة مكتبة معهد دار الفنون (افتتحت عام ١٨٥١) ومكتبة الأمة (افتتحت عام ١٨٨٩) اللتان تم دمجهما تحت إسم مكتبة المعارف العامة. وبافتتاح هذه المكتبة وسعت المكتبة الوطنية في إيران مجموعاتها بعدة طرق.

وأقدم كتاب مطبوع باللغة الفارسية ضمن مجموعتها يحمل عنوان "رسالة جهادية" وكتبه قائم مقام فرحاني وطبع في تبريز عام ١٨١٧ ويقال أنه أول كتاب يطبع في إيران. كما تضم المكتبة كتاب "القانون" لابن سينا الذي طبع في روما عام ١٥٩٣ . وقدرت مجموعة المكتبة عام ٢٠٠٢ بـ ٥٨٠،٠٠٠ كتاباً باللغتين الفارسية والعربية و ١٧٥،٠٠٠ كتاباً مطبوعاً باللغات الأخرى، و ٤٥،٠٠٠ عنواناً لمخطوطات فارسية وعربية تقع في ١٣،٠٠ مجلداً و ١٠،٠٠٠ مؤلفاً طبع في مطبعة حجرية وأكثر من ١،٠٠٠،٠٠٠ دورية في ٨٠،٠٠٠ مجلد و ١٧٢،٠٠٠ وثيقة مخطوطة و ٦٨،٠٠٠ كتاباً وبروشوراً و ١،٦٥٠ خريطة و ١١،٣٠٠ طابعاً بريدياً و ١١٥،٠٠٠ سلайд (شريحة ضوئية) و ١٣٥،٠٠٠ صورة فوتوغرافية و ٢،٠٠٠،٠٠٠ صورة سلبية و ٨،٠٠٠ لقطة مجهرية (Contacts) و ٦،٧٠٠ ملصقة (Posters) و ٤،٠٠٠،٠٠٠ ميكروفيلم وميكروفيس و ٦٤،٠٠٠ مادة سمعية - بصرية و ٣٠٠ مواد إلكترونية.<sup>(١)</sup>

وتجمع المكتبة الوطنية في الجمهورية الإسلامية الإيرانية معلومات حول مواد مكتوبة، سواء كانت مطبوعة أو مخطوطة، وغير مكتوبة نشرت في إيران أو انتجت من قبل مؤلفين إيرانيين في الخارج، كما تعمل على المحافظة عليها وتصنيفها ونشرها. وإلى جانب الخدمات المكتبية المتعارف عليها، تقوم هذه المكتبة بالمشروعات والنشاطات التالية:

- تعميم معايير العلوم المكتبية والإعلامية على المستوى الوطني.
- توسيع واستيعاب نظم التصنيف على أساس الاحتياجات الثقافية.
- دراسة وبحث نظام إيران MARC ونشر كتاب للمواد المطبوعة الخاصة بهذا النظام.
- الفهرسة في النشر (CIP) لجميع الكتب المنشورة في إيران.
- النشر الإلكتروني للبليوغرافيا الوطنية وعنوانين الموضوعات الفارسية وقوائم رسمية للمؤلفين والشخصيات البارزة.
- تجميع موسوعة للمكتبة وللإعلامية.
- تقديم تسهيلات للتدريب في علم المكتبات والمعلوماتية للمكتبيين في كافة أنحاء البلاد.

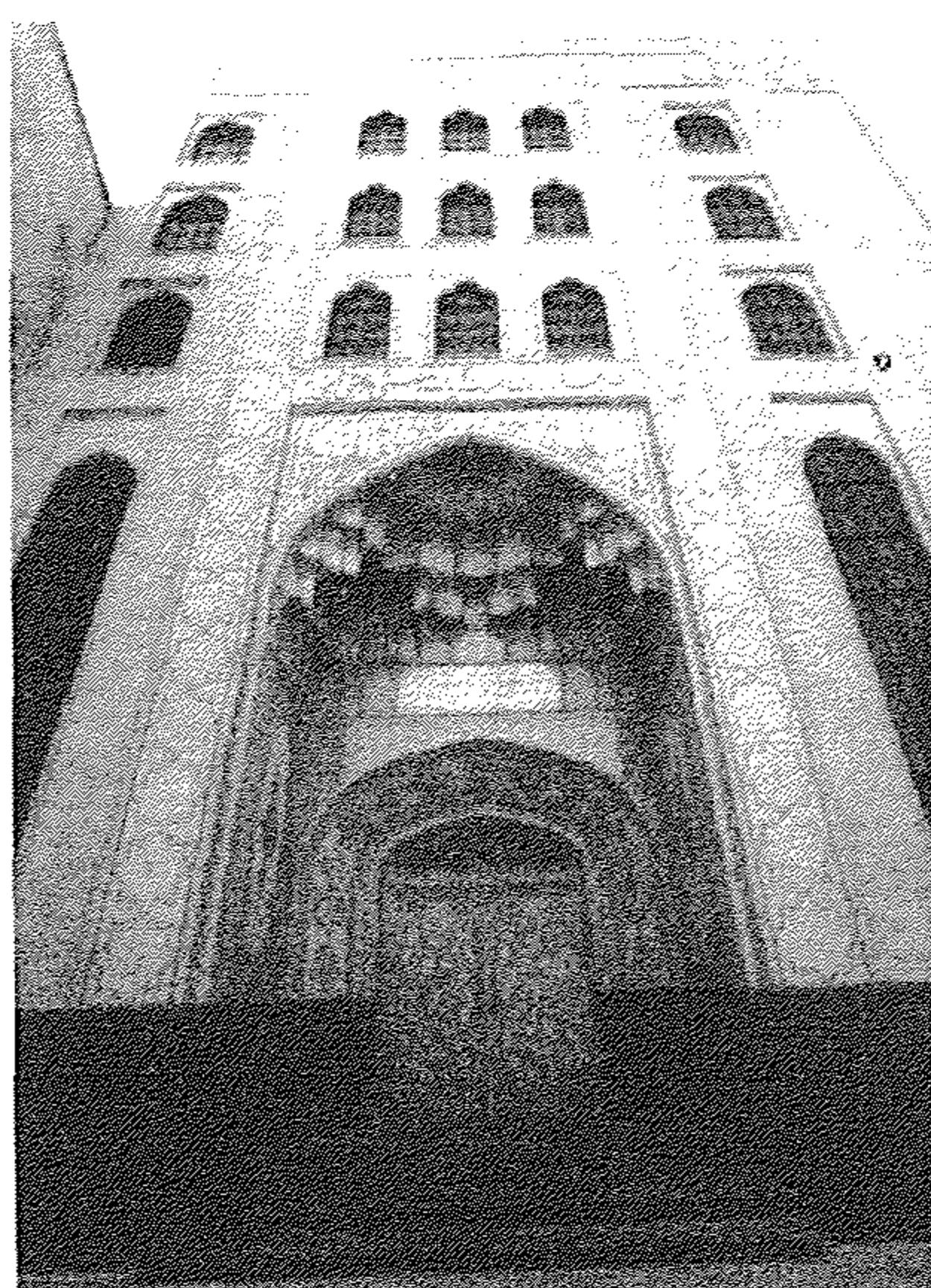
<sup>(١)</sup> المكتبة الوطنية في الجمهورية الإسلامية الإيرانية في إيجاز، عام ٢٠٠٢.

- انشاء مركز وطني للاعلام البليوغرافي للموارد المكتبة للمكفوفين.  
 وتصدر المكتبة دليلاً سنوياً للدوريات والصحف الإيرانية ومجلة فصلية تحت عنوان "فصلنامه - كتاب" (Faslname).  
 (ye Ketap). وإلى حين افتتاح المبني الجديد للمكتبة الذي يشيد حالياً، فإن عنوان المبني الإداري هو التالي:  
**National Library of the Islamic Republic of IRAN**  
**Anahita Alley, Africa st. Tehran, IRAN**  
**P.O.Box: 11365-9597**  
**الهاتف: 98-21-8788950      الفاكس: 98-21-8787335 , 8786867**  
**e-mail: [nli@nli.ir](mailto:nli@nli.ir) , website: <http://www.nli.ir>**

## مكتبة آية الله العظمى المرعشى النجفى الكبرى

تعرف مكتبة آية الله العظمى المرعشى النجفى الكبرى بمجموعات المخطوطات القيمة التي تحويها، فهي أول مكتبة للمخطوطات في إيران والثالثة في العالم الإسلامي.

أسس هذه المكتبة سماحة آية الله العظمى السيد شهاب الدين الحسيني المرعشى النجفى، المولود عام ١٨٩٧ في النجف الأشرف، وهو عالم بارز وفقيه وأديب ومؤرخ. وقد بدأ سماحته في تكوين مجموعة المكتبة منذ كان طالباً مستقيراً من الكتب التي ورثها عن والده. وقد عمل طوال حياته على جمع الكتب لرفع عدد مجموعة المكتبة، وكان يعمل دون انقطاع لتحقيق الأهداف التالية:

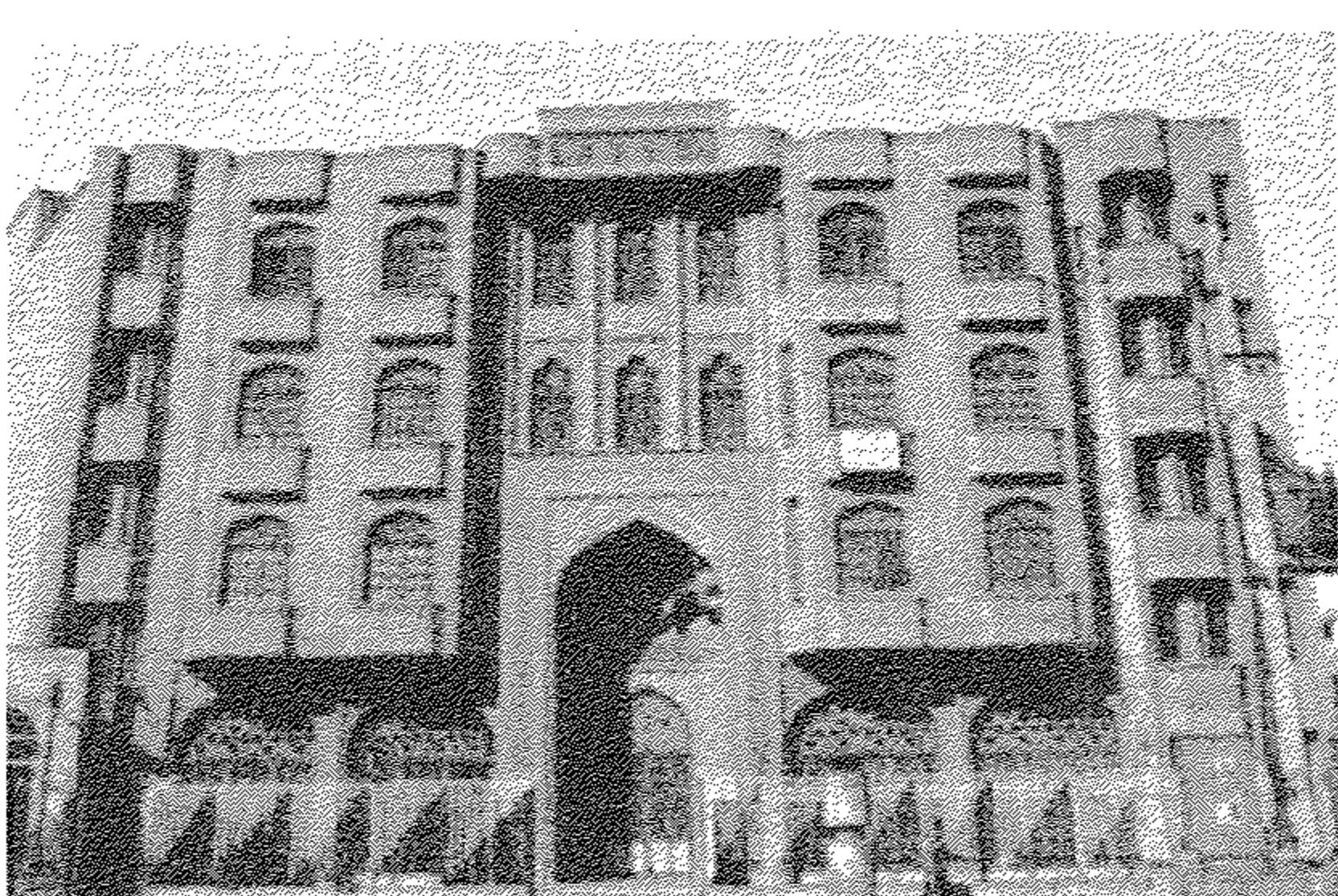


واجهة المبني الجديد للمكتبة

- انشاء مركز ثقافي إسلامي دولي كبير.
- بسط ثقافة البحث والتحقيق في المجتمع.
- اطلاع الباحثين على وجود المصادر التراثية في مركز كبير وتعريفهم التراث الإسلامي المدون في مختلف العلوم والفنون غير الواردة في الكثير من المصادر الموجودة.
- جمع المخطوطات الإسلامية النفيسة وحفظها في مركز كبير.
- إعطاء الأولوية إلى جمع المخطوطات القديمة أو الأصلية.
- إعداد وجمع صورات ورقية وميكروفيلم من المخطوطات الإسلامية النادرة.
- تسليم هذه الذخيرة البشرية العظيمة وتحويلها سالمة غير منقوصة إلى الأجيال اللاحقة.

وتبلغ حالياً مساحة مبني المكتبة ٢١,٠٠٠ م٢ وتقع في سبعة طوابق وهي مزودة بأحدث التجهيزات والآلات ويعمل بها نحو ١٦٠ موظفاً. وتعامل مع حوالي ٤٠٠ مركز ثقافي ومكتبة في العالم.

هذا، وقد كلف الإمام المرعشى نجله الدكتور محمود المرعشى النجفى للإشراف على المكتبة. أما أهم أقسام المكتبة فهي: رئاسة المكتبة، وقسم الخدمات العامة، وقسم المصادر والخدمات الخاصة (مركز الأبحاث)، والقسم الإداري ومركز الشؤون الخدمية العامة (ويضم عدة أقسام ذكر منها قسم الطباعة والاصدارات وشراء وتبادل الكتب وشؤون المعارف والندوات وقسم الترجمة...) ومركز الخدمات المعلوماتية للكتاب ووحدة صيانة المخطوطات والوثائق وخزانة المواد الأخرى (الاسطربلات والمسكوكات والاقفال...) ومركز دائرة معارف مكتبات العالم.



البنية الثانية (مركز الاصدارات)

ويتألف قسم الخدمات العامة من:

- ١- قاعة ابن سينا الكبرى، قاعة عامة للقراء وتضم ٧٥ كرسي.
- ٢- القاعة الخاصة بمطالعات الكتب الدينية الحوزوية.
- ٣- قاعة الخواجة نصير الدين الطوسي، تسع لمئتي كرسي مصممة لإقامة الاجتماعات على الصعيدين الإقليمي والدولي.
- ٤- قاعة الشيخ المفید مخصصة لإقامة الندوات المحلية التي تقيمها المكتبة.
- ٥- معرض الكتب ويتم فيه عرض اصدارات المكتبة.

أما قسم المصادر والخدمات الخاصة (مركز الأبحاث) فيتألف من الأقسام التالية:

- ١١- خزانة كتب المرجع المفتوحة.
- ١٢- خزانة فهارس المخطوطات الإسلامية لمكتبات العالم.
- ١٣- خزانة المطبوعات والدوريات الأجنبية.
- ١٤- أرشيف كتب الضلال.
- ١٥- خزانة الأطلاس والخرائط.
- ١٦- خزانة المطبوعات المكررة.
- ١٧- القاعة الكبرى.
- ١٨- قسم باحثي المخطوطات والوثائق.
- ١٩- قسم أبحاث قم.
- ٢٠- قسم الأنساب.
- ٢١- قسم فهرسة المخطوطات.
- ٢٢- قسم تنظيم آثار المؤسس ونشرها.
- ٢٣- قسم تحقيق المخطوطات الإسلامية.

وأما بخصوص اصدارات المكتبة فهي:

- مجلة "ميراث شهاب" الفصلية وتعنى بالكوديوكولوجيا والكتاب ومباحثه وهي باللغة الفارسية. وقد صدر منها حتى الآن ٢٤ عدداً.
- تم نشر ١٨٣ كتاباً في أكثر من ٤٠٥ مجلد.

وعنوان المكتبة هو التالي:

مكتبة آية الله العظمى المرعشى النجفى الكبرى

١- خزانة المخطوطات: تجاوز عدد المخطوطات فيها ٣٢,٠٠٠ مجلداً في أكثر من ٦٠,٠٠٠ عنوان، ٦٥٪ منها باللغة العربية والباقي بالفارسية وقليل بالتركية والأوردية والحبشية والسريانية واللاتينية. ويضاف إليها ما بين ٥٠٠ و ٨٠٠ مخطوطة نفيسة كل عام عن طريق الهداء أو الشراء.

٢- خزانة المصورات الورقية وتضم أكثر من ٤,٠٠٠ مجلد من مصورات المخطوطات النفيسة الموجودة في المكتبات العالم المختلفة.

٣- خزانة الميكروفيلم والميكروفيش: تحتوي على مصورات فيلمية لـ ١٢,٢٠٠ مخطوطة نفيسة.

٤- خزانة الوثائق الخطية: تحتوي على أكثر من ١٠٠,٠٠٠ وثيقة خطية يعود تاريخ نسخها إلى خمسة قرون مضت.

٥- المعرض الدائم لنماذج المخطوطات النفيسة.

٦- خزانة آثار مؤسس المكتبة ومؤلفاته.

٧- خزانة الكتب المطبوعة قديماً.

٨- خزانة المطبوعات الحجرية النادرة.

٩- الخزانة المركزية للمطبوعات الفارسية والعربية والتركية والأوردية.

١٠- خزانة الصحف والمجلات الدورية.

[www.MarashiLibrary.com](http://www.MarashiLibrary.com)  
[www.MarashiLibrary.net](http://www.MarashiLibrary.net) أو  
[www.MarashiLibrary.org](http://www.MarashiLibrary.org) أو  
 البريد الإلكتروني:  
[sm-marashi@marashilibrary.org](mailto:sm-marashi@marashilibrary.org)

شارع آية الله المرعشی النجفی - قم ،  
 ص.ب: ۳۷۱۵۷ ، الجمهورية الإسلامية الإيرانية  
 الهاتف: + 98(251) 7741970-8  
 الفاكس: + 98(251) 7743637  
 الموقع على الانترنت:

## المتحف الوطني الإيراني (المتحف الإسلامي)



الإسلام وحتى القرن الثالث عشر الهجري وتعطي الزائر فكرة على الظروف السياسية والاقتصادية والاجتماعية الخاصة التي أثرت على التطور الفني خلال الفترات المختلفة من التاريخ. وفي هذا الإطار، عرضت النقود والمسكوكات حسب كل فترة تعود إليها.

عنوان المتحف هو:

National Museum of IRAN (Islamic Museum)  
 Emam Khomeini Ave, 30 Tir Cross,  
 P.O.Box: 11365/4364, Tehran 11364, IRAN  
 Tel: (98-21) 6702161-6 , Fax: (98-21) 6702648  
 e-mail: [m.melli@iranmehr.net](mailto:m.melli@iranmehr.net)

افتتح المتحف الإسلامي في الجمهورية الإسلامية الإيرانية عام 1996. يقع المتحف في مبنى فسيح يتكون من ثلاثة طوابق. توجد في الدور الأول قاعة كبيرة لاجتماعات وقاعات عرض مؤقت. ويضم الطابق الثاني قاعات تحوي التحف الفنية التي تم تصنيفها وتقديمها حسب الموضوعات في تسلسل زمني. ويعتبر أهم مكان في المتحف القاعة الكبيرة التي تضم خزينة المخطوطات القرآنية. وتعرض في أطراف هذه الخزينة القيمة المخطوطات العلمية والأدبية والتاريخية التي صنفت حسب موضوعاتها وفتراتها الزمنية. ووُضعت على الجدران المحيطة بالقاعة المركزية لوحات خطية ومنمنمات قيمة. ويمكن للزائر أن يشاهد في الأركان الأربع لهذا القاعة الكبرى تحف فنية قيمة كوسائل الإضاءة والآلات الفلكية والمصنوعات الزجاجية والآلات الطبية وأدوات الكتابة، وقد صنفت كل مجموعة تحف في وحدات منفصلة. كما يوجد في الطابق الثاني، إلى جانب القاعة الكبرى والمقصورات الأربع المحيطة بها، ثلاث قاعات رئيسية خصصت للخزف والأعمال المعدنية والمنسوجات (السجاد والأقمشة). ويحتوي الطابق الثالث من المتحف على تحف إسلامية متنوعة عُرضت بالتركيز على العناصر التزويقية المعمارية فيها. وتعود هذه التحف إلى القرون الأولى من

## مكتبة ومتحف ملّى ملك الوطّاني

تعتبر مكتبة ومتحف ملّى ملك الوطّاني واحدة من أهم المؤسسات الثقافية التابعة إلى وقف ضريح الإمام رضا (Astan-e Qods-e Razavi) في طهران. وتحتوي المكتبة على مجموعة قيمة من المخطوطات وندار بوسائل فنية متقدمة جداً. هذا، وقد منح الحاج حسين آغا ملك عام ١٩٣٧ تلك المجموعة إلى الوقف، وكان عالماً مرموقاً استطاع إنشاء المكتبة بصفة تدريجية ومنح قطعة أرض وكذلك المكتبة والمتحف إلى وقف الإمام رضا. وتقع المكتبة والمتحف في مبني فسيح شيد على الطراز المعماري الإسلامي التقليدي.

تشتمل المكتبة على ١٩,٠٠٠ عنوان كتاب ومخطوط مسجل ترجع إلى القرون الأولى للإسلام، ويعتبر البعض منها نسخاً فريدة من نوعها، كما يوجد أكثر من ٤٢,٠٠٠ مجلداً للكتب المطبوعة، طباعة حجرية وطبيوغرافية في مجالات متعددة وبخاصة في مجالات الدراسات الإسلامية والعلوم الإنسانية والأدب والتاريخ.

ويشير كتيب المكتبة والمتحف إلى أنه من بين أقدم المخطوطات التي تضمها مجموعة المكتبة، توجد الأعمال التالية: "الفوز الأصغر" لابن مسكوية (فلسفة وعلم الدين) يرجع إلى ٤١٠ هـ ، ومجموعة "أبي نصر الفارابي" ٤٦٣ هـ. وتشمل المجموعة الأعمال التالية:

نسخة من المصحف الشريف بخطي النسخ والثلث لياقوت المستعصمي، وويسل الشيرازي وعلاء الدين التبريزي، ومصحف بخط النسخ لحسين بن عسكر أرسنجاني وكذلك: "تهذيب الأحكام" للشيخ الطوسي، ٩٩٥ هـ، و"مروح الذهب ومعادن الفضة" للمسعودي ٨٦٧ هـ، و"الشاهنامه" لبيصنغور ميرزا، وكذلك أكثر من ١٠٤ كتاب ومخطوط لابن سينا. كما تحتوي المجموعة على مخطوطات مصورة وألبومات مخطوطة من قبل خطاطين معروفين أمثال مير علي الهرمي ومير عماد الحسني وعبدالرشيد وميرزا أحمد نيريزي ودرويش عبد المجيد طلغاني وعلى رضا عباسى وياقوت المستعصمى وسلطان محمد نور وبيصنغور وغيرهم...

ومن بين الكتب المطبوعة يمكن ذكر الأعمال التالية: "القانون في الطب" لابن سينا، روما، ١٥٩٣، و"قاموس" (إنجليزي فارسي) البنغال ١٧٨٠، و"العجب العجاب فيما يفيد الكتاب" لأحمد بن محمد شررواني، ١٢٢٨ هـ. وت تكون مجموعة الكتب المطبوعة من ٤٦٠٠ مجلد في مختلف اللغات.

أما المتحف فيتكون من عدة قاعات وتشمل مجموعته التحف التالية:



- نقود من الفترات ما قبل الإسلامية  
(لينديا Lydia و Lydia Achaemenian و ساسانية) والإسلامية ( Abbasية و سامانية و قجرية).

- عدة سجاجيد ثمينة من صنع حرفيين مشهورين.

- طوابع بريدية نادرة من ١٨٣ بلد.

-

أعمال فنية: لوحات زيتية.

- آلات فاكية (خشبية، معدنية، حجرية).

- تحف من الصناعات التقليدية، صناديق للاقلام (مقلمات) ومنمنمات.

-

أثاث من الهند وسوريا.

- أستار الكعبة المشرفة بمطرزات مخرمة.

- أشياء وصور شخصية لعلماء وسياسيين بارزين.

-

وثائق تاريخية هامة.

عنوان المكتبة والمتحف هو:

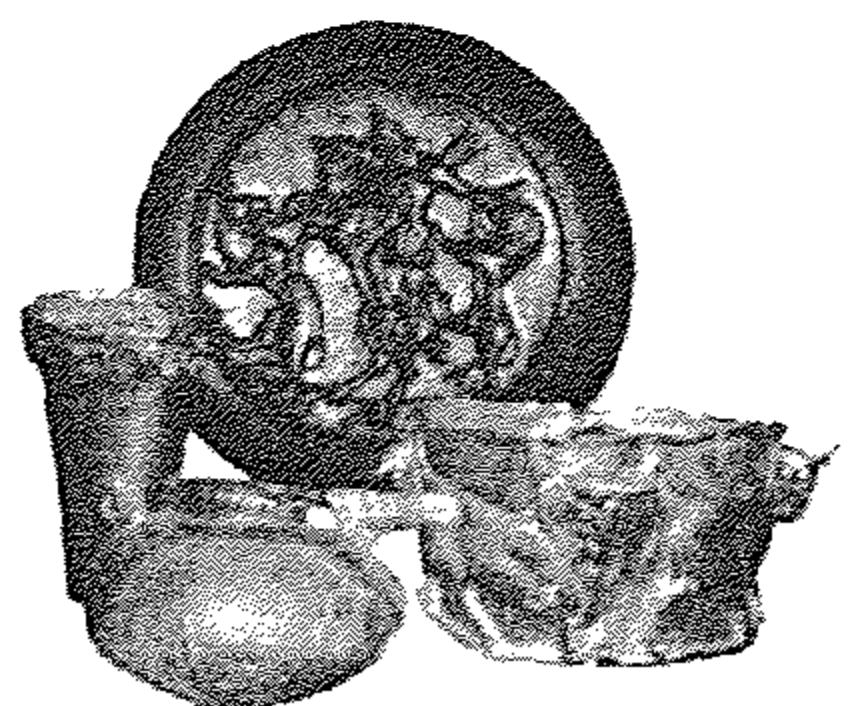
Imam Khomeini Avenue, across the Ministry of Foreign Affairs, Tehran, IRAN.  
Tel: (98-21) 672 66 53      Fax: (98-21) 671 73 64

## متحف رضا عباسی

جاء في الكتيب الأنثيق الذي أصدره المتحف ما يلي: "إن مجموعة التحف المعروضة في متحف رضا عباسى تعود إلى فترة غير معروفة وغامضة ومليئة بمحاولات الإنسان للعيش ومجابهة الطبيعة وكسب الفوائد والانتصارات على المحيط. إن المراحل التي قطعتها الإنسانية للوصول إلى هذا مستوى من العيش الكريم تعكس في التحف التي بقيت وورشاها اليوم".

لقد تم عرض مجموعة التحف الفنية في متحف رضا عباسى بصفة مستمرة في خمس قاعات للعرض:

### ١ - قاعة الفترة ما قبل الإسلامية:



تعود التحف المعروضة في هذه القاعدة إلى الألفية الثانية قبل الميلاد وحتى نهاية الدولة الساسانية (٦٥١م) ويشمل الفخار والأشياء المعدنية والفضية التي عثر عليها في أماكن متعددة.

### ٢ - القاعة الإسلامية:

تقسم هذه القاعة إلى قسمين، حيث توجد في القسم الأول معارضات معدنية من الفترة البويمية وفخار من الفترة ما بين القرنين التاسع والحادي عشر ميلادي من نيسابور ومصنوعات ملونة تسب إلى صاري. كما تشمل المجموعة فخاراً من عدة أنواع من الفترة السلجوقية. وتضم المجموعة السلجوقية أيضاً فوانيس زيتية ومبخرات وأشياء معدنية أخرى. أما القسم الثاني من القاعة الإسلامية فتوجد به تحف ترجع إلى الفترة من القرن الثالث عشر وحتى نهاية القرن التاسع عشر، بما في ذلك الفخار الملون والمزخرف والأشياء المعدنية من الفترة التيمورية. ويقدم الفخار والمصنوعات المعدنية التي تعود إلى الفترة الصفوية تصاميم وزخارف وألوانًا مختلفة. أما التحف المعدنية والمنسوجات وكذلك الأشياء المطلية بألوان متعددة والتي تحمل صور العصافير والأزهار فتعود إلى الفترة القجرية وتعكس فترة زمزية جديدة في تاريخ الفن والثقافة في إيران.

### ٣ - قاعة الرسم الزيري:

تحتوي هذه القاعة على تحف تعود إلى القرن الثاني عشر فصاعداً. هذا، وتعرف مدارس الرسم التي ازدهرت في فترات مختلفة بأسماء المدن التي ظهرت فيها. وتشمل المجموعة أوراقاً من "الشاهنامه" من القرن الرابع عشر ونماذج من رسومات تسب إلى مدرستي شيراز وتبريز. أما الرسومات المتأتية من مخطوطات قديمة أخرى ومن عدة كتب تعتبر هامة في الثقافة الإيرانية فتمثل مدارس هيرات وشيراز (القرن الخامس عشر) وتبريز وقزوين وأصفهان خلال القرنين السادس عشر والسابع عشر.

### ٤ - قاعة الخط:

إن لوحات الكوفي والنسيخ والثلث الموجودة في هذه المجموعة تمثل فن الخط التقليدي الذي يعود إلى بداية الفترة الإسلامية فصاعداً. كما تشمل المجموعة أعمالاً بخطوط النستعليق والشكستة - نستعليق بأقلام أساتذة الخط الكبار أمثال مير عماد وميرزا غلام رضا وعبدالمجيد درويش.

### ٥ - قاعة المعارض المؤقتة:

لقد خصص متحف رضا عباسى قسماً من نشاطاته إلى المعارض قصيرة الأمد والمؤقتة بهدف عرض بعض الأعمال الموجودة في مخازن المتحف. كما يستخدم هذا الفضاء أحياناً لعرض أعمال الفنانين المعاصرین العالميين في مختلف مجالات الفن.

هذا، وتوجد مكتبة في المتحف تحتوي على مجموعة قيمة من الكتب والمجلات وأعداد من الصحف القديمة، وهي تشكل إضافة إلى مجموعة المتحف ومادة مرجعية للباحثين الذين يتربدون على المتحف، علمًا بأن هذا الأخير ينظم دورات تدريبية لتعليم مختلف الفنون المتصلة بمجموعته.

عنوان المتحف هو:

972 Pole Seyyid Xandan shariati Ave, Tehran

Tel: (98-21) 863001

# من أجدادنا في التراث

علم الأنثروبولوجيا الاجتماعية من الجامعة الأمريكية في بيروت. عملت لسنوات محاصرة في جامعة الكويت، كما شاركت في عضوية المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب. وأسهمت في تأسيس مشروع السدو للمحافظة على فن حياكة الصوف في البادية وأشرفت على إدارته لعدة سنوات، وهي نائبة مشروع رعاية الحرف الكوبي في الأمانة العامة للأوقاف، وهي راعية ورئيسية فخرية لجمعية السدو التي أسست عام ١٩٩١، ولها عدة كتابات ومساهمات، خاصة حول التراث التراثي والحرف التقليدية والفنون في الكويت.

## ”وفاز الفقر بالفتوة (ابن عربي)“

(*Ibn Arabî, L'initiation à la futuwwa*)  
إعداد ليلى خليفة، دار البراق (سلسلة التراث الروحي)، بيروت، ٢٠٠١، ٣٢٢ ص (باللغة الفرنسية).

الفتوة مفهوم يجمع بين المرودة ومكارم الأخلاق والفروسيّة والكمال والرجلة ويكتسي أهمية بالغة في الفكر الصوفي باعتباره الأخلاق الحميدة. وقد تناول هذا المفهوم أو تمت الإشارة إليه في أعمال العديد من الفلاسفة في الغرب وفي الشرق على حد سواء، كما تعني الكمال وتعبر إلى حد كبير، في فكر ابن عربي الاستعداد والرغبة في الموت بهدف الحياة من جديد في وحدة تامة مع الله. وقد لعبت الفتوة دورا هاماً جداً في التصوف كطريق نبيل للرقى الروحاني.

وتقول المؤلفة الدكتورة ليلى خليفة أننا لا نعرف كيف تم إدخال مفهوم الفتوة في التصوف وأن هذا الأمر لا يزال يكتفيه الغموض. والذي يتadar إلى الذهن في أول وهلة أن عبارات مكارم الأخلاق والمرودة والكمال هي أساس الحياة الاجتماعية وبخاصة الحياة ذات الدوافع الروحانية. ففي مفهومه الواسع، يتضمن التصوف قواعد السلوك الأخلاقي الذي يتوافق، بصفة خاصة، مع الشروط المتعلقة بالارتفاع إلى الحياة الروحانية. وتقول المؤلفة أن النظرية الوحيدة الشاملة والمكتملة حول الفتوة توجد في كتابات الفيلسوف الأندلسي الشهير، الشيخ الأكبر محمد محى الدين بن عربي (١١٦٥-١٢٤٠). إن التعريف الذي وضعه للفتوة يلقى الضوء على لغز العلاقة العميقة بين الفتوة وطلب الاستئارة الإلهية.

## ”تقالييد، قراءات في الثقافة والفنون“

### التقليدية الكويتية“

الطاف سالم العلي الصباح، الطبعة الأولى، الكويت: جمعية السدو، ٢٠٠٠م، ٤٤١ ص، صور ورسومات (باللغة العربية).

يقدم هذا الكتاب بعض السمات الثقافية الخاصة بالمجتمع الكويتي التقليدي في ثلاثة أجزاء، فهو حصيلة جهد مثير بذلته الباحثة الشیخة الطاف سالم العلي الصباح في مجال جمع وتصنيف دراسة مظاهر الحياة التقليدية في المجتمع الكويتي. والكتاب في الواقع مجموعة أبحاث تناولت بالدرس العادات والتقاليد المرتبطة بالحياة الشعبية والثقافية المادية من حرف وصناعات وفنون معمارية تميز بها الكويتيون. لقد حاولت المؤلفة من خلال تجربتها العلمية والعملية في مجال التوثيق التراثي والدراسات الأنثروبولوجية تسجيل بعض عناصر الثقافة التقليدية وجوانب من الابداع الإنساني والفنى في الكويت. ثم تطرقت إلى التنشئة الاجتماعية والطفولة في الكويت قديماً، كما تناولت نماذج من الحرف التقليدية، كالسدو (السجاد المحلي)، وصناعة السفن الشراعية وحياكة البشوت (العباءة التي يرتديها الرجال فوق ملابسهم) والتطريرز النسائي وقدمتها من خلال مسيرة بعض الحرفيين المعاصرين الذين برعوا فيها، مركزة على الجانب الإنساني والجمالي لتلك الحرف. وأخيراً حرصت على تأكيد شخصية المكان وأبدت اهتمامها بالمعمار التقليدي وبالمباني التاريخية.

ولم تهمل المؤلفة دور وسائل الإيضاح في التعريف بالمظاهر الفولكلورية فضمنت فصول كتابها مجموعة صور ورسومات مهمة توضح للقارئ ملامح تلك المظاهر ليستشف معالمها، مع توثيق واف لتلك الوسائل الإيضاحية سواء الميدانية أو المكتوبة. كما تؤخذ المؤلفة الأمانة العلمية التي يجب أن يتحلى بها الدارس المخلص حيث لم تغفل توثيق كتابها بالمصادر والمراجع التي استعانت بها في دراستها فأورتها في حواشي الكتاب. وأفردت في خاتمة مؤلفها ببليوغرافيا مستقلة بالمراجع العربية والأجنبية التي رجعت إليها. وهكذا اكتملت لدى المؤلفة الأدوات المعرفية التي تجعل من مؤلفها وثيقة تاريخية مهمة.

والمؤلفة الشیخة الطاف سالم العلي الصباح باحثة ودارسة في الأنثروبولوجيا، تحمل درجة الماجستير في

"التوحيد" و Faustino Teixeira "وجود الله في الإسلام" و Vitória Peres de oliveira " حول العنصر النسائي في التصوف" و Paola Dall'oglio Eva de Vitrail و William chittick و Sachiko Murata Meyerovitch و Louis Massignon " حول آراء الحالج" ، ورجاء جارودي " حول الشعر". وتعتبر كل مقالة بحثاً شاملاً يُظهر، كَلَّما كان ذلك ممكناً وله علاقة بموضوعه، الانفتاح الأساسي للفكر الإسلامي على الحوار مع الثقافات والديانات الأخرى. أما الهدف العام من هذه المجموعة القيمة من المقالات العلمية الجيدة فهو إبراز بعض الطرق والسبل التي تتفاعل من خلالها الثقافة الإسلامية مع الثقافات الأخرى. والدكتور Lucchesi هو مؤلف العديد من الكتب الأخرى، نذكر من بينها كتابه المعنون "عيون الصحراء" (The Eyes of the Desert) الذي يروي فيه زياراته العديدة إلى الصحراء.

### **قصر هولندا باسطنبول (Palais de Hollande à Istanbul)**

إعداد Marlies Hoenkamp-Mazgon ، سفارة هولندا وطبعوها ابتداءً من ١٦١٢، Boom، Amsterdam، ٢٠٠٢، ١٧٥ ص (باللغة الإنجليزية).

قصر هولندا الذي بُني عام ١٨٥٨ باسطنبول كان مقرًا لإقامة дипломاسيين الهولنديين في تركيا. وقد شيد المبنى في المكان الذي أقام فيه Cornelis Haga، أول مبعوث هولندي إلى الدولة العثمانية عام ١٦١٢؛ وهو التاريخ الذي بدأت فيه العلاقات الدبلوماسية بين تركيا وهولندا. وقد اشتهرت دولة هولندا، فيما بعد، ببني قصر هولندا باسطنبول. يركِّز هذا الكتاب في المقام الأول على تجارب дипломاسيين الهولنديين وجهودهم لإقامة مبني دائم باسطنبول. ويهتم الكتاب بالموضوعات التالية: وصف المقر، قصر هولندا اليوم والأعمال الفنية الموجودة بداخله، وإقامة الاتصالات الأولى بين هولندا وتركيا، وتوسيع الشبكة الدبلوماسية ونشاطات المبعوث Levinus Justinus Warmer (١٦٦٥-١٦١٩) باسطنبول، وتعيين Colyer (١٦٨٢-١٦٤٢) في منصب مبعوث باسطنبول والحصول على ملكية المبني من قبل الحكومة الهولندية، وتعيين Cornelis Calkoen (١٦٩٦-١٧٦٤) سفيراً، وأمتلاك المكان من قبل مدراء شركة Levantine للتجارة، ومبني لقصر جديد من قبل مديرية شركة Levant للتجارة وشركة ملاحة البحر الأبيض المتوسط (DLH) وسكنه

وفي الواقع، فإن ابن عربى أعدَّ عملاً ضخماً يشمل عدداً كبيراً من المؤلفات تحمل عنوان "الفتوحات المكية" التي جعلت منه أغزر المؤلفين المسلمين إنتاجاً، والتي تعتبر مصدراً أساسياً حول الفتوة.

قدمت المؤلفة في الفصل الأول من الكتاب الإطار المرجعي لمفهوم الفتوة في نظرية ابن عربى، واعتمدت بعض مظاهر الفتوة بابراز حالات من التاريخ الاجتماعي مأخوذة سواء من الدواوين الشعرية أو الأحداث الدينية استناداً إلى القرآن الكريم والتفسير والاحاديث النبوية الشريفة وأحياناً أخرى بالاعتماد على نماذج لغوية. وتناولت المؤلفة في الفصل الثاني من الكتاب نظرية الفتوة عند الشيخ الأكبر في إطارها العام جداً وبخاصة علاقتها بالتصوف وكذلك في الإطار الخاص بالنظر إلى علاقتها مع النبوة. وأخيراً تناولت مفهوم الملامة كلما تعلق الأمر بالفتوة.

إن دراسة مفهوم الفتوة في نظرية ابن عربى يمكن الإشارة إليه في إطار تاريخ الفكر، وهذا لا يعني أن المؤلفة درست الجانب التاريخي للفتواة ولكن ركزت على المفهوم في حد ذاته وفهمه في فترة ما قبل الإسلام وفي فترة صدر الإسلام، لأن هاتين الفترتين تعتبران أصل الفتوة. واختتمت الدكتورة ليلى خليفة الكتاب بالتأكيد على أن مفهوم الفتوة عند ابن عربى يتضمن أساساً عبارات الفتح والتوكير، النبوة والوحى، الحب والوفاء، التصوف والملامة.

وعلى هذا النحو، فقد عملت المؤلفة على إبراز الطابع العالمي للفتواة ومن ثم الكشف عن أبعادها العامة والخاصة. كما حاولت إظهار أن مبدأ الفتوة موجود، ولو ضمناً، في كل الثقافات التقليدية تحت أشكال مختلفة. وقد ضمنت المؤلفة الكتاب ببليوغرافيا وكشافاً بالأسماء العربية وأخر بأسماء الأشخاص.

### **"طريق الإسلام" (Caminhos do Islã)**

إعداد Marco Lucchesi ، Editor Record ، ريو دي جانيرو، ٢٠٠٢، ٣١٥ ص (باللغة البرتغالية).

هذا الكتاب هو عبارة عن مجموعة مقالات أعدَّها مختصون في الدراسات الإسلامية. وقد قام الدكتور Marco Lucchesi باختيار النصوص وجمعها وأعدَّها للنشر في هذا الكتاب. كما قام بإعداد المقالة الأولى تحت عنوان "جهادي". أما المقالات الأخرى فهي بأقلام كل من الباحثة الألمانية المعروفة Annemarie Schimmel "الإسلام

"Georg Majer وكشافاً مفصلاً لأسماء الأشخاص والأماكن والمبني والمعاني والمصطلحات وعنوانين النصوص المرجعية ومؤلفي المقالات والنصوص التي تم الاستشهاد بأقسام منها".

**شعلة الدولة العثمانية:**  
**Ignatius Mouradgea d'Ohsson**  
**المشهد العام للدولة العثمانية في القرن الثامن عشر**  
**(The Torch of the Ottoman Empire: Ignatius Mouradgea d'Ohsson and the Tableau Général of the Ottoman Empire in the Eighteenth Century)**  
أعدته للنشر Yapı Kredi ، منشورات Fatma Canpolat ، استانبول، ٢٠٠٢ ، ٢١٩ ص (باللغتين الإنجليزية والتركية).

يقدم كتاب شعلة الدولة العثمانية حياة شخصية بارزة هي Ignatius Mouradgea d'Ohsson وأعماله القيمة. وتجاوزت هذه الشخصية وظيفة المترجم، حيث كان الرجل دبلوماسياً وكاتباً ومصلحاً اجتماعياً أيضاً. كما يعتبر كتابه مرجعاً أساسياً حول الدولة العثمانية في أوائل القرن الثامن عشر. ويشمل هذا الكتاب الذي أعد باللغتين الإنجليزية والتركية مقالات بأقلام علماء بارزین كتبوا حول d'Ohsson ومؤلفه الشهير "المشهد العام للدولة العثمانية" (Tableau Général de l' Empire Ottoman). هذا، وقد نشر d'Ohsson كتابه الذي يمكن اعتباره أحسن وصف للتاريخ الاجتماعي للدولة العثمانية (Tableau Général de l' Empire Ottoman). وقد شمل الكتاب عدداً كبيراً من الرسومات التي وضعها كبار الرسامين باستانبول الذين كانوا يعملون لكل من السلطانين عبد الحميد الأول وسلمان الثالث. وقد قام كبار الفنانين الفرنسيين قبل قيام الثورة الفرنسية باعداد لوحاته في باريس. وتتجدر الإشارة إلى أن Ignatius Mouradgea d'Ohsson كان يعمل مترجماً في البعثة السويدية باستانبول ابتداءً من ١٧٦٠، كما كان مواطناً في الدولة العثمانية من أصل أرمني - فرنسي. وقد أنعم عليه الملك السويدي Gustav الثالث فجعله من النبلاء واستأنمه ليكون سفيره إلى الباب العالي. وهذا، قضى d'Ohsson إقامته باستانبول في أحسن الظروف وأهتم بالطبقات الاجتماعية في الدولة العثمانية، كما درس مختلف الحضارات. ونظراً للعلماء المرموقين الذين ساهموا في إعداد المقالات فإن

الجدد، والمترجمون كأعضاء ضمن جهاز موظفي السفار، واهتمام أجنبى للملكية الهولندية، وتعيين Julius Philip J.A.Count Van Zuylen Van Nijevelt سفيراً، وإنشاء مبنى رئيسي جديد وترميم البناء الفرعية في القصر، وتجديد وإعادة بناء قصر هولندا (١٩٩٩-٢٠٠٢). ويتضمن الكتاب ملخصاً وكشافاً بالكلمات العثمانية وبibliografia وكشافاً آخر. كما تضمن الكتاب صوراً فوتوغرافية جميلة، يمثل البعض منها أعمال فنية تعود للفترة التي يغطيها الكتاب. وعلى هذا النحو، فإن الكتاب يروي قصة قصر هولندا باستانبول وكذلك يلقي الضوء على فترة تاريخ العلاقات بين تركيا وهولندا. (إعداد: د. سمير أميس چاويش أوغلى).

**Hans Georg Majer**  
**كتاب مُهدى إلى النساء والعلماء**  
**(Festschrift Hans Gerg Majer, Frauen, Bilder und Gelehrte, studien zu Gesellschaft und künsten in osmanischen Reich)**

دراسات في المجتمع والتقاليف العثمانية، أعداد Sabine Prätor و Christoph K. Neumann ، مجلدان، استانبول، ٢٠٠٢ ، ٧٥١+٤٢٤ ص (باللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية).

هذا الكتاب المهدى إلى Hans Georg Majer يحتوى على أربعين مقالة بأقلام علماء بارزین حول مختلف مظاهر "النساء" و"الفنون" و"العلماء" في العالم العثماني. ويشير معداه إلى أن المساهمات في هذين المجالين قد قدمت إلى الاستاذ Majer قبل خمس سنوات في مجلد واحد بمناسبة الذكرى الستين على ميلاده في شهر يوليو/تموز ١٩٩٧ في معهد ميونخ. ويتناول المجلد الأول موضوع "المرأة" أو "النساء" (Frauen)، حيث تركز المقالات الخمس والعشرون التي يتضمنها المجلد الأول على وضعية النساء ونشاطاتها في مختلف الطبقات والأوساط باستانبول وفي الأناضول في أزمنة مختلفة من التاريخ العثماني. أما المجلد الثاني فقد خصّص لموضوعي "الفنون" (Bilder) و"العلماء" (Gelehrte). ويتضمن القسم حول الفنون سبع مقالات حول الرسم والتصوير الفوتوغرافي المستعمل كمواد للتوثيق الإعلامي. ويشمل القسم الخاص بالعلماء مقالات حول بعض الشخصيات من بين العلماء العثمانيين وبعض الجمعيات الألمانية - التركية. ويضم الكتاب أيضاً "Bibliografia لأعمال Hans

## "مجلة الدراسات الموضوعية" (Journal of Objective Studies)

المجلد ١٣، العددان ١ و ٢، يناير/يوليو ٢٠٠١ - ١٤٢٢هـ ، رئيس التحرير: Z.M.Khan ، المحرر: M.Ishraq و Ishtiaque Danish

الموضوعية، نيودلهي.

تحتوي هذه المجلة النصف سنوية على مقالات علمية متميزة في جميع مجالات العلوم الإنسانية والاجتماعية الرئيسية. تصدر المجلة عن معهد الدراسات الموضوعية في نيودلهي. ومن سياسات هذه المجلة أنها تشجع نشر مختلف وجهات النظر بحيث يمكن الوصول إلى تحليل موضوعي لمختلف جوانب الموضوع قيد البحث. ويشتمل هذا المجلد على المقالات التالية: "الوسائل الممكنة لتطور الأوقاف في الهند" للسيد خالد رشيد، و"القيم والأخلاق: الأفق الإسلامية" لاشتياق دانش، و"نحو فهم الإنسان: دراسة مقارنة" لسيد علي مهدي، و"بعد الهجوم على أمريكا: دروس للتعلم" لمسعود العالم شوذري، و"سياسة الحرب ضد الإرهاب: تحول جذري في العلاقات الدولية" لعرشي خان، و"الهوية العرقية والعلمية: مشروع ذو مشاكل" Kumar Suresh ، و"نفسيات متعددة في الهند: وجهة نظر مشتركة" لبيرزاده محمد أمين، و"الموارد البشرية للتنمية من أجل التغلب على الفقر في البلدان الإسلامية" تحاليل تعتمد على المشاهدة، و"الخصوصية عند المسلمين والفوراق فيما بين المجتمعات" لمحمد فiroz Khan، و"المشاركة الشرقية والإسلامية في العلوم والتكنولوجيا وأثارها على النهضة الأوروبية" R.A.Olaoye. ويلي هذه المقالات قسم خصص للتعریف بالكتب.

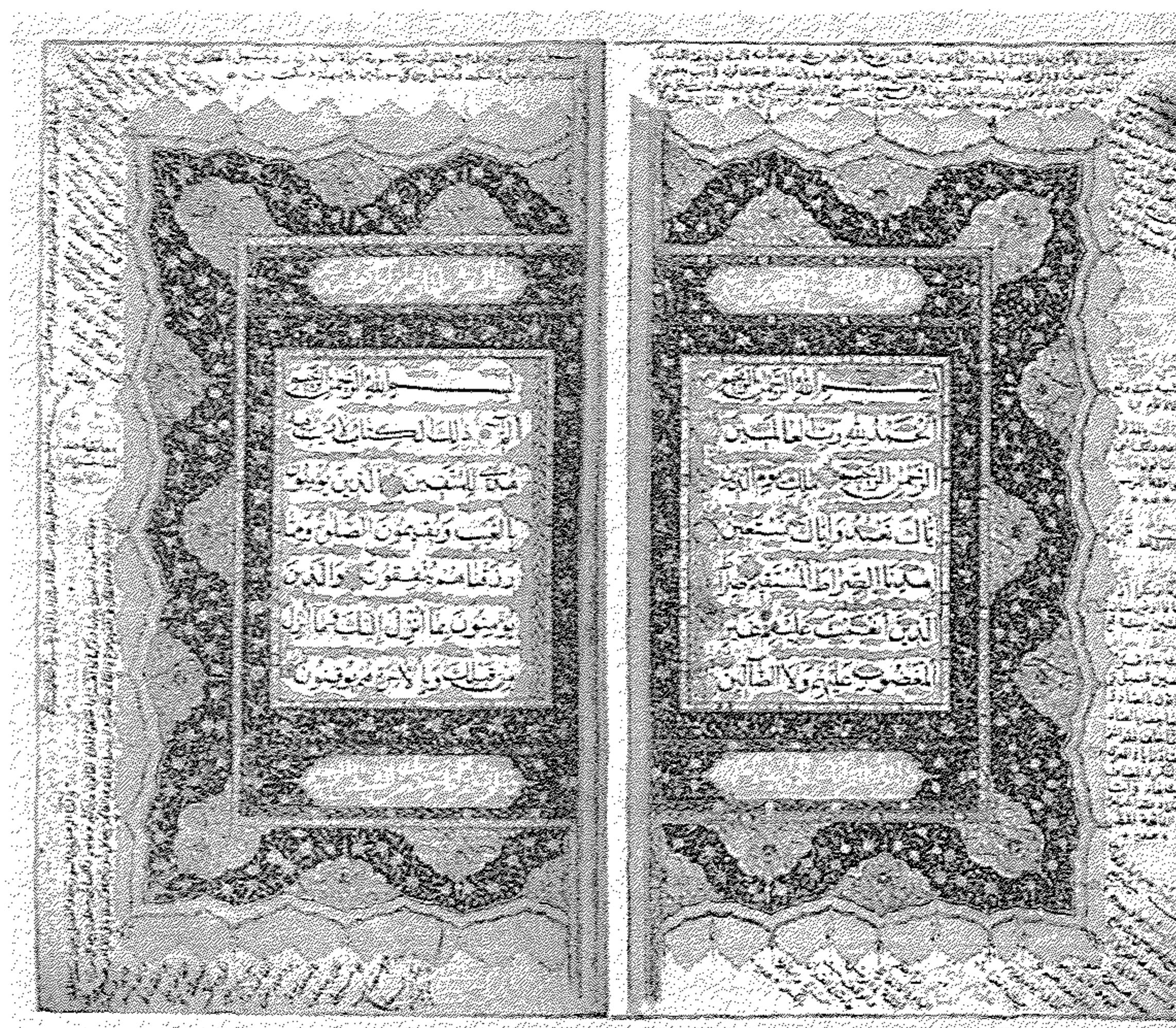
أما معهد الدراسات الموضوعية فقد أنشئ عام ١٩٨٦ لتشجيع الأبحاث، وهو مؤسسة مستقلة غير سياسية تأسست عن طريق دفع معايير اشتراك ومنح ومدخيل من مبيعات منشورات المعهد. هذا، وترحب المجلة بمساهمات العلماء وطلبة العلوم الإنسانية والاجتماعية.

ويمكن مخاطبة المعهد على العنوان التالي:

Institute of Objective studies, 162, Jogabai Extension,  
P.O.Box 9725, Jamia Nagar, New Delhi 110025 – INDIA  
e-mail: [manzoor@ndf.vsnl.net.in](mailto:manzoor@ndf.vsnl.net.in)  
Internet page: [www.iosworld.org](http://www.iosworld.org)

هذا الكتاب يأخذنا في جولة عبر القرون لنلتقي Ohsson d ونشاطاته تطلعاته حول الدولة العثمانية والdiplomasy الأوروبية في زمانه. كان Ohsson d يطمح في تقديم مشهد وإعداد وصف موسوعي لشرح الدولة ونظمها الاجتماعية والسياسية وكذلك شعوبها وب خاصة المسلمين منها. وكان Ohsson d يطمح أيضاً إلى أن يكون داعية للدولة العثمانية في الغرب. وفي الواقع فقد كان Ohsson d يأمل من إعداد كتابه هذا في التقليل من الأفكار المسبقة حول الشرق لدى شعوب أوروبا وفي نقل العلم والمعرفة الغربية إلى الشرق. هذا، وقد دعا السلطان سليم الثالث Ohsson d، إلى تقديم بعض المقترنات حول الإصلاحات في الإدارة العثمانية وذلك على الرغم من أنه دبلوماسي سويدي ناشط باسطنبول، كما أن مقترنات Ohsson d حول عملية التحديث العسكري قد تم العثور عليها في الأرشيف العثماني. ويمكن تلخيص محتويات الكتاب على النحو التالي: sture Theolin بعد مقدمة حول Carter Vaughn Findley ، ونشاطاته وهذا الكتاب ، وطريقته الشاملة لقاء الضوء على Ohsson d الرجل وكتابه وكذلك نشاطاته باسطنبول، عبد الجليل التميمي يتحدث عن Ohsson d واعتماده على مؤلف عربي قديم في إعداد كتابه. أما Günsel Renda فقد كشفت في مقالتها عن الفنانين والناحاتين الذين أعدوا الأعمال الموجودة في كتاب Ohsson d، في حين تناول Kemal Beydilli مقترن Beydilli d إلى السلطان سليم الثالث لإدخال إصلاحات عسكرية والذي تم العثور عليه في الأرشيف العثماني. وقد تناولت رشيدة التاييلي السلواني صورة المرأة المسلمة في كتاب Ohsson d، وتطرق Veniamin Cieabatu إلى موقف السويد والعلاقات السويدية – التركية في السياسة الأوروبية، مستخدماً في المقام الأول سجلات Ohsson d، ثم تناول Philip Mansel كتاب "Tableau" كرمز للمعاهدات الفرنسية – العثمانية والفرنسية – السويدية والسويدية العثمانية، ويخبرنا Folke Ludwigs عن آخر سنوات Günsel Renda d. وفي نهاية الكتاب قدم كل من Carter V.Findley بعض المعلومات حول النقاشات الموجودة في الكتاب.

# طبعة طبقاً للأصل عن مصحف من القرن الثامن عشرة في البوسنة والهرسك



طبع هذا المصحف الشريف، المعروف بمصحف فاضل باشا، والمحفوظ بمكتبة الغازي خسرو بك بمدينة سراي بوسنة، عاصمة جمهورية البوسنة والهرسك، على نفقة معاشر الشيخ احمد زكي يمانى، رئيس مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي في لندن، ابتغاء مرضاة الله ، ورصد دخله على المكتبة المذكورة. وكان السيد محمد فاضل المولوي بن السيد مصطفى نور الدين بن السيد محمد هاشم بن شريف احمد الحسيني القريمي الكفوبي، المعروف بفاضل باشا شريفوفيتش (المتوفى سنة ١٣٠٠هـ/١٨٨٢م)، قد وقف هذا المصحف على مسجد الغازي خسرو بك ومكتبه لأجل القراءة وتصحیح المصاحف والقراءات السبع. وتحمل الوقفية تاريخ الحادي عشر من شهر ربيع الأول لسنة ١٢٨٩هـ (٢٠ مايو ١٨٧٢).

يحمل المصحف رقم R.12 بمكتبة الغازي خسرو بك بسراي بوسنة، وقد قام بكتابته أحد المهاجرين الداغستانيين في رجب سنة ١٢٦٥هـ /مايو - يونيو ١٨٤٩م، ونقله عن نسخة مصحف قديم بخط محمد بن التونتاش بن عبدالله المقرى، المعروف بالكاتب البغدادي، كان كتبها في سنة ١١٨٦هـ /١٥٨٢م لخزانة السلطان الأعظم أبي طالب طغزيل بن ارسلان بن طغزيل السلجوقي قسيم أمير المؤمنين، موافقاً لرسم خط مصاحف الأمصار لل الخليفة عثمان بن عفان رضي الله عنه، التي كتبها زيد بن ثابت الانصاري باتفاق الصحابة رضوان الله تعالى عليهم أجمعين.

وقد تشرفت مطبعة يلدز باسطنبول بشرف طبعه، بعد إجراء التدقيق والتصحيح من جانب هيئة تدقيق المصاحف في أنقرة، التابعة لرئاسة الشؤون الدينية بالجمهورية التركية بموجب الاذن رقم ٧٦/٢٢٣ الصادر بتاريخ ٢٥/٥/١٩٩٩م. ويمكن للراغبين بالحصول على نسخة من هذا المصحف لقاء ٢٥٠ يورو بالكتابة إلى مكتبة غازي خسرو بك على العنوان التالي:

Gazi Husrev Begova Bibliotheka, Hamdije Kresevljakovica 58,  
71000 Sarajevo , Bosnia and Herzegovina

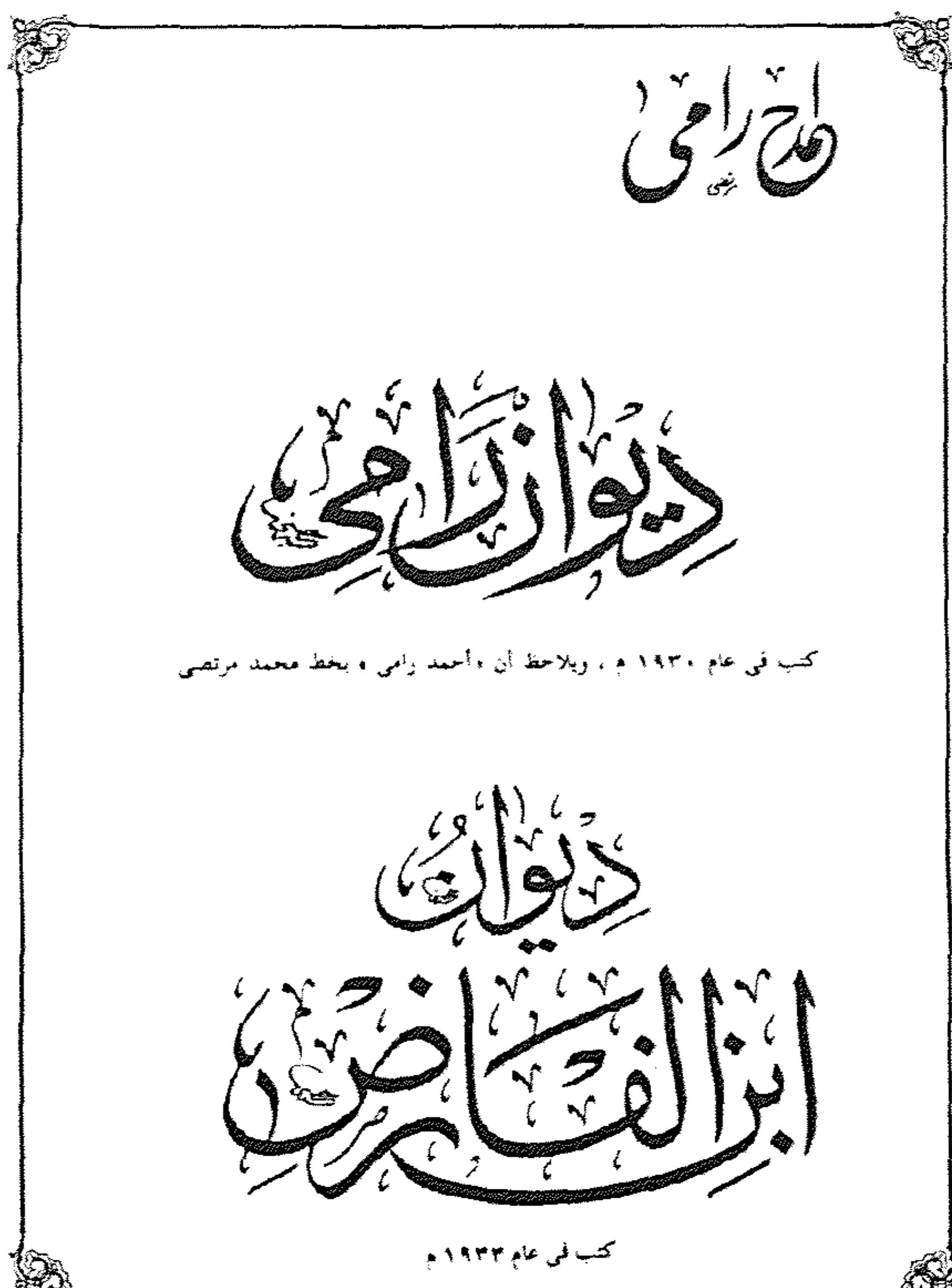
Tel: 387 33 658 143 Fax: 387 33 205 525 e-mail: ghbibl@bih.net.ba

## "فن كتابة عناوين الكتب لرواد الخط العربي"

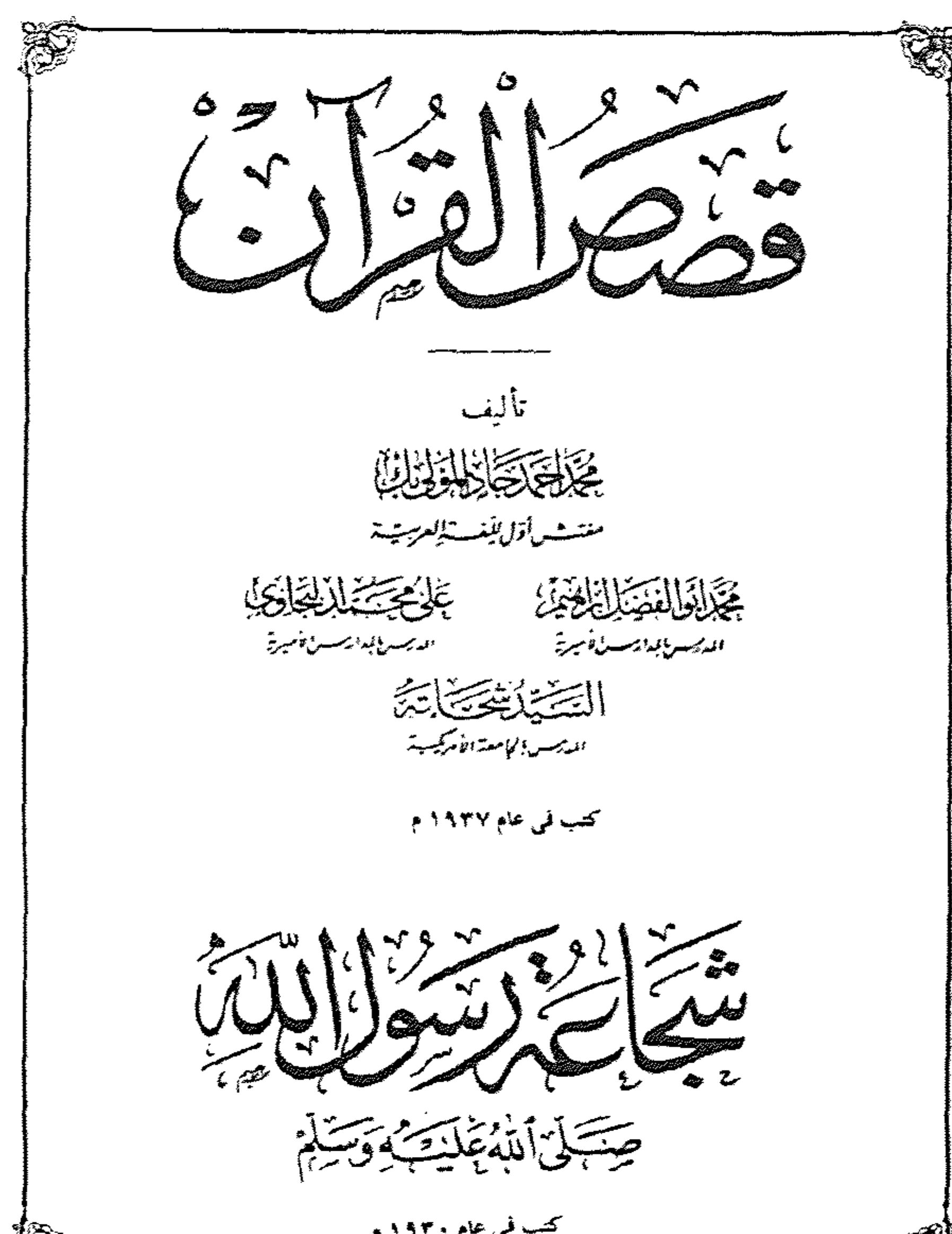
إعداد أحمد صبري زايد، دار الفضيلة، القاهرة ٢٠٠٢، ١١١ ص من القطع الكبير.

يقدم هذا الكتاب الجديد بفكرةه ومضمونه أجمل النماذج لعناوين الكتب بخطوط كبار الخطاطين المصريين في القرن العشرين، الذي شهد نهضة كبيرة في حركة الطباعة والنشر وكان الإخراج الظاعي وتصميم الغلاف يعتمد على جمال الخط بالدرجة الأولى، مما يشكل حافزاً للخطاطين على إبداع التراكيب واستخدام عدة أنواع من الخطوط معاً، مع مراعاة جمال الخط وسهولة القراءة ودقة الضبط والتوزيع بحيث يظهر كلوجة فنية متكاملة. ولعل ذلك الأمر يضفي على هذا الكتاب قيمة خاصة تحت الخطاطين الشباب في يومنا على الأقداء بأساتذة هذا الفن الرفيع، أضف إلى ذلك إطلاعهم على السيرة الذاتية لكل خطاط من ذلك الجيل الرائد. أما الأساتذة الذين ازدانت صفحات الكتاب بخطوطهم فهم:

الأستاذ سيد إبراهيم والأستاذ محمد حسني والشيخ محمد عبد الرحمن والأستاذ نجيب هواوي والأستاذ محمد على المكاوي وال الحاج زايد والأستاذ محمد سعد الحداد والأستاذ مصطفى لطفي والأستاذ محمد إبراهيم محمود. هذا، وقد صدر الكتاب بمقدمة للأستاذ أوس الأنصاري، المدرس بمدرسة تحسين الخطوط بالقاهرة، وإن اسرة التحرير تتقدم إلى الأستاذ خالد سيد إبراهيم بالشكر الجزيل لاهداءه الكتاب.



نموذج لمحمد حسني

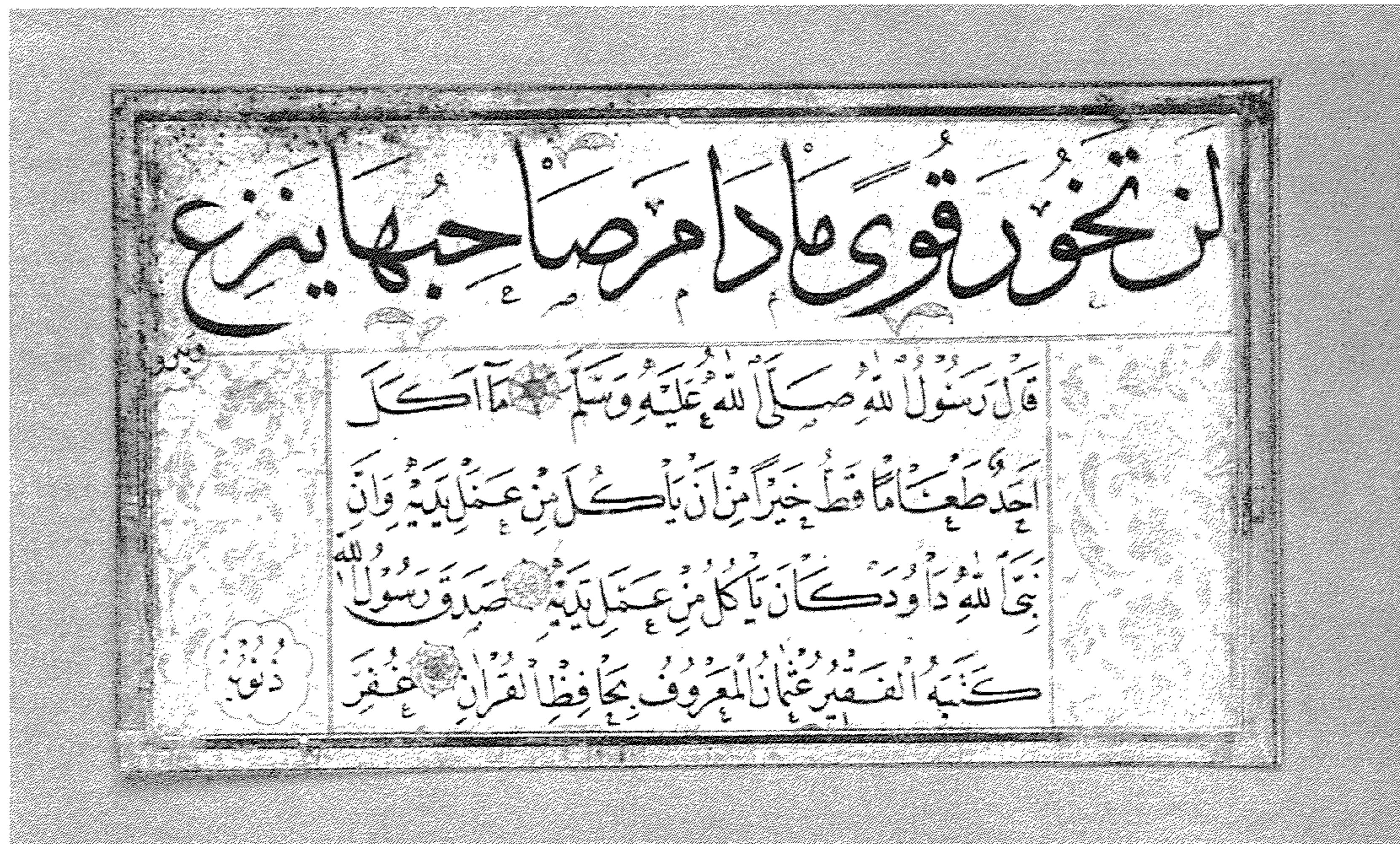


نموذج لسيد إبراهيم

# صفحات إسلامية ذهبية

من مجموعة غسان إبراهيم شاكر

د. نبيل فتحي صفوة، منشورات آزيموث، لندن ٢٠٠٢، ٣٠٤ ص



تضم مجموعة غسان إبراهيم شاكر، رجل الأعمال السعودي المعروف، نخبة قيمة من المصاحف والمخطوطات الإسلامية التي تمتاز بجودة خطوطها وجمال تذهيبها وتجليدها ويعود بعضها إلى عهد المماليك في مصر في القرن الثالث عشر وحتى الدولة العثمانية في القرن التاسع عشر ومن بينها أيضاً مصحفين ملكيين من إيران في العهد القاجاري ومخطوطات من مختلف أرجاء العالم الإسلامي مثل المغرب والسودان ونيجيريا وتركستان واندونيسيا والصين ومن الهند المغولية، فضلاً عن مخطوطات أخرى لخطاطين كانوا يعملون في بلغاريا خلال الحكم العثماني، كما تضم نماذج لخطاطة فن الخط مثل ياقوت المستعصمي، بالإضافة إلى خطوط لبعض الخطاطين الهواة، ولاسيما بعض الخطاطات من النساء المسلمات.

ولاشك أن كل من يطلع على الكتاب ويتمعن النظر في صفحاته التي تعكس عراقة هذا الفن وتأصله في نفوس وتذوق الفنانين المسلمين، سواء كانوا خطاطين أو مذهبين أو مجلدين، يدرك مدى الجهد والاهتمام الذي بذله الدكتور نبيل صفوة في إخراجه من الناحيتين العلمية والفنية، حتى غدى وكأنه نافذة تسمح بالاطلاع من خلالها على هذه المجموعة الفريدة. ولم يقتصر الأمر على التعريف بكنوز المجموعة وتوصيفها وتوثيقها من مختلف الجوانب، بل أحسن المؤلف صنعاً بإضافة مدخل تناول فيه بعض المواضيع العامة مثل مصادر الخط العربي والخطاطين المسلمين، دون أن يغفل دور النساء في الخط، واستعرض أدوات الكتابة وإعداد الورق، والمرقعات والمدارس الخطية وأصول كتابة المصاحف، ثم انتقل إلى قسم الكتالوج، حيث تناول كل مخطوطة على حدة وقد بلغ عددها ٧٥ ما بين مصحف ومخطوط وقطعة.

وتجدر الإشارة إلى أن الطبعة الإنجليزية من هذا الكتاب صدرت عام ٢٠٠٠ عن مطبعة جامعة أوكسفورد لمنشورات آزيموث. وقد استهل الكتاب بتصدير للأستاذ جيمس آلان، رئيس القسم الإسلامي بمتحف الأشموليان. هذا وقد سبق للأستاذ صفوة أن أعد كتابين هامين في هذا المجال بعنوان "فن القلم" الخط في القرن الرابع عشر إلى القرن العشرين عام ١٩٩٦ من مجموعة ناصر خليلي (جامعة أوكسفورد) و"تناسق الحروف: الخط العربي الإسلامي من متحف طارق رحب" في الكويت ونشر عام ١٩٩٧.

والكتاب، على هذا النحو، يخطي باهتمام الباحثين والخطاطين وعشاق هذا الفن في الشرق والغرب وقد صدر في حلقة قشيّة.

# رحيل الأستاذة الدكتورة آن ماري شيميل عالمة الدراسات الإسلامية المرحومة



فقد عالم العلم والمعرفة أستاذة الدراسات الإسلامية الألمانية أ.د. آن ماري شيميل، العضو البارز في الجمعية الدولية للمستشرقين يوم ٢٦ يناير ٢٠٠٣. كانت حجة في مجال الفكر والتصوف الإسلامي، وكانت أستاذة ملهمة ومؤلفة غزيرة الانتاج، ومن المقربين للMuslimin، فكانت دراساتها تركز على المظاهر الفكرية والأدبية للثقافة الإسلامية المتعلقة بالفكر الديني والأدبي وخاصة الآداب العربية والفارسية والتركية والأوروبية وكانت مجالات اهتماماتها العلمية واسعة جداً، إذ شملت كافة أشكال التعبير عن الثقافة والفنون الإسلامية.

ولدت آن ماري شيميل بمدينة Erfurt بألمانيا في السابع من أبريل/نيسان ١٩٢٢ وكانت طالبة لامعة، بدأت بدراسة اللغة العربية في الخامسة عشرة وحصلت على أول درجة دكتوراه في اللغات

العربية والفارسية والتركية والفنون الإسلامية من جامعة برلين سنة ١٩٤١ وشهادة دكتوراه التأهيل في تاريخ الأديان من جامعة Marburg سنة ١٩٥١ بينما كانت تحاضر في الدراسات الإسلامية. وفي الفترة من عام ١٩٥٤ إلى ١٩٥٩ عملت أستاذة لتاريخ الأديان بكلية الإلهيات بجامعة أنقرة، حيث درست تاريخ الدين والفنون الإسلامية باللغة التركية. واعتباراً من عام ١٩٦١ أصبحت أستاذة مشاركة في الدراسات العربية والإسلامية بجامعة بون وفي عام ١٩٦٦ دُعيت لجامعة هارفرد كمحاضرة. ومن عام ١٩٧٠ إلى أن أحيلت على التقاعد عام ١٩٩٢ عملت أستاذة للثقافة الهندية الإسلامية في قسم لغات الشرق الأدنى وحضارته بجامعة هارفرد وكانت تدرس المواد التالية: الدين الإسلامي في الهند والباكستان، التصوف، الأداب الإسلامية (وخاصة الشعر التقليدي الفارسي والأوردي) وعلم التاريخ العربي الوسيط وفن الخط العربي. ونظراً لاتفاقها مع جامعة هارفرد على تدريس فصل واحد، فقد أتاح لها ذلك فرصة السفر للقيام بعدة أبحاث وكتابة المؤلفات وإلقاء المحاضرات دونما نص مكتوب بعدة لغات وفي آن واحد بالألمانية والإنجليزية مثلاً، مع ترجمة باللغات التركية والعربية والفارسية والأوردية. وقد حصلت الأستاذة شيميل على العديد من درجات الدكتوراه الفخرية، منها ثلاثة درجات من جامعات الباكستان وقد أطلق إسمها على أحد الشوارع هناك. وكان بيئتها المتواضع يزخر بالعديد من الميداليات والنياشين والجوائز الهاامة ومنها جائزة "Friedrich – Rückert – Preis" للترجمة من مدينة Schweinfurt لأول مرة للترجمات التي قامت بها من اللغات الشرقية (١٩٦٥) وجائزة "ستاره قايد أعظم" التي منحتها إياها حكومة الباكستان (١٩٦٥) وميدالية "Goldene Hammer-Purgstall" للبحث (١٩٧٤) وجائزة "Johann- Heinrich – Voss - Preis" من الأكاديمية الألمانية للغات والأداب (١٩٨٧) وجائزة "BRD Verdienstkreuz" ، وهي أعلى جائزة للخدمات في ألمانيا (١٩٨٩). وجدير بالذكر أنها كانت من أوائل الحاصلين على "جائزة إرسيكا للتميز في البحث" عام ١٩٩٠ في الذكرى العاشرة لتأسيس المركز والتي تسلمتها في حفل بهيج أقيم المناسبة برعاية الرئيس التركي راحل طورغوت أوزل.

أصبحت الأستاذة آن ماري شيميل عضواً في مجلس إدارة مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي بلندن حتى وفاتها. ومن عام ١٩٦١ وحتى ١٩٧٢ كانت إحدى محرري مجلة "فكرة وفن" وهي مجلة ثقافية – علمية تصدر باللغتين العربية والألمانية،

كما ترأست لسنوات عدة الملتقى الألماني - الباكستاني ومعهد إقبال الأوروبي، حيث كانت من المهتمين الأوائل بأعمال العلامة محمد إقبال، فترجمت عدداً من كتبه. كما ألفت كتاباً عنه بعنوان "Gabriel's Wing" ( Gabriel's Wing ) ( ١٩٦٣ ) واتبعه بكتاب آخر هو "Die Botschaft des Ostens" ، نشر عام ١٩٧٧ في الذكرى المئوية لاقبال ومن ثم "A Dance of sparks Imagery of Fire in Ghalib's Poetry" Philosoph Prophetischer Poet und في عام ١٩٨٩ ، و "Philosophy of the Personal in Ghalib's Poetry" في عام ١٩٩٠ .

المرموقة التي ظهرت في القرن التاسع عشر، شاعر الأوردية أسد الله غالب، الذي كان مصدر إلهام لاقبال. ومن بين كتبها الأخرى في هذا المجال يمكن أن نذكر "الأدب الإسلامية في الهند" ( ١٩٧٣ ) والأدب السندي ( ١٩٧٤ ) والأدب الأوردي التقليدي ( ١٩٧٥ ) والإسلام في شبه القارة الهندية حول تاريخ الأديان ( ١٩٨٢ ) والإسلام في الهند والباكستان حول تاريخ الفنون ( ١٩٨٢ ) . ومن كتبها العديدة في مجال التصوف، يمكن ذكر كتبها حول الأبعاد التصوفية في الإسلام ومؤلفاتها حول مولانا جلال الدين الرومي وحياته وأعماله وكذلك حول الشاعر التصوفي التركي يونس أمره وأشعاره، الذي خصصت اليونسكو عام ١٩٩١ لاحياء ذكراه، وحول المتوصف المصري ابن عطاء الله، الذي عاش في القرن الثالث عشر. كما قامت الاستاذة آن ماري شيميل بترجمة النثر، لاسيما من اللغات العربية والفارسية والتركية والأوردية والسندي وبالشتو وغيرها من اللغات الشرقية الأخرى، كما كتبت العديد من الكتب الأخرى حول موضوعات مختلفة ككتابها حول الأسماء الإسلامية والدowافع الدينية وراء تلك الأسماء وخصصت قسماً منه لأسماء الإناث وأحصت فيه نحو ٢٥٠٠ إسماً، كما عرف عنها قرضاها للشعر وتغنيها بالشرق ومفهوم الحب في الشرق.



أ.د.آن ماري شيميل تتسلم "جائزة المركز للتميز في البحث" من مدير عام المركز في الذكرى العاشرة لتأسيس المركز (١٠/أكتوبر/١٩٩٠).

وقد عرف عن الاستاذة شيميل أنها كانت ترقن كتاباتها بنفسها بمعدل ٣٠ صحفة في اليوم وتستخدم الصور الفوتوغرافية التي التقطتها بنفسها وكان أصدقاؤها في تركيا يطلقون عليها اسم "الأخت جميلة" وكانت مولعة بحب الأزهار والقطط. وكانت صديقة حميمة وزميلة عزيزة لمدير عام المركز أ.د. أكمـل الدين إحسـان أوغـلى وكانت على صلة وثيقـة بالـمركز، حيث يمكن ذكر بعض اسـهاماتها في نـشـاطـاتـ المـركـزـ كـإـلـقـائـهاـ لـمحـاضـرـتينـ فـيـ بـعـنـوانـ "ـالـحـضـارـةـ التـرـكـيـةـ فـيـ الـهـنـدـ"ـ (ـ ٢٠ـ مـارـسـ ١٩٩٣ـ)ـ وـ"ـفـنـ الـخـطـ فـيـ الـعـالـمـ الـإـسـلامـيـ"ـ (ـ ٢٤ـ أـكـتوـبـرـ ١٩٩٨ـ).

هـذاـ،ـ وـآخـرـ خـطـابـ أـرـسـلتـ بـهـ الأـسـتـاذـةـ شـيمـيلـ إـلـىـ الـمـرـكـزـ كـانـ

بـخـصـوصـ مـشـارـكـتهاـ فـيـ الـمـؤـتـمـرـ الدـولـيـ حـولـ "ـالـعـطـاءـ التـقـافـيـ الـمـتـبـادـلـ أـسـاسـ لـبـنـاءـ الـحـضـارـةـ الـعـالـمـيـةـ"ـ دـورـ الـإـسـهـامـاتـ الـإـسـلامـيـةـ"ـ الـذـيـ كـانـ مـنـ الـمـقـرـرـ تـنظـيمـهـ بـالـشـارـقـةـ فـيـ الـفـرـتـةـ مـنـ ٢٦ـ إـلـىـ ٢٨ـ فـبـرـاـيرـ/ـشـبـاطـ ٢٠٠٣ـ،ـ وـالـذـيـ أـجـلـ بـسـبـبـ الـأـوضـاعـ فـيـ مـنـطـقـةـ الـشـرـقـ الـأـوـسـطـ وـالـحـربـ عـلـىـ الـعـرـاقـ،ـ فـقـدـ كـتـبـتـ قـبـلـ وـفـاتـهاـ بـأـسـبـوعـيـنـ خـطـابـ أـكـدـتـ فـيـ مـشـارـكـتهاـ فـيـ الـمـؤـتـمـرـ بـإـلـقاءـ بـحـثـ حـولـ مـحاـورـ الـمـؤـتـمـرـ مـعـ التـرـكـيزـ عـلـىـ الـأـدـبـ الـإـسـلامـيـ.

وـفـيـ الـخـتـامـ،ـ لـاـيـسـعـنـاـ إـلـأـ أـنـ نـعـبـرـ عـنـ الـأـسـىـ وـالـأـسـفـ لـفـقـدانـ هـذـهـ الشـخـصـيـةـ الـمـرـمـوـقـةـ وـالـعـالـمـةـ الـجـلـيلـةـ الـتـيـ يـعـتـبـرـ رـحـيلـهـاـ خـسـارـةـ كـبـيرـةـ لـأـصـدـقـائـهاـ وـزـمـلـائـهاـ وـطـلـبـتـهاـ وـلـدـرـاسـاتـ الـإـسـلامـيـةـ،ـ وـدـعـاءـنـاـ أـنـ يـغـفـرـ اللـهـ لـهـاـ وـيـدـخـلـهـاـ فـيـ رـحـمـتـهـ.

شكـرـ هـيـئةـ التـحـرـيرـ السـيـدةـ مـهـيـنـ لـغالـ،ـ خـبـيرـةـ الـمـكـتـبـاتـ بـالـمـرـكـزـ لـاـعـدـادـهـ الـقـسـمـ الرـئـيـسيـ مـنـ هـذـاـ النـصـ.

# "السجاد والكلم التقليدي في العام الإسلامي، الماضي والحاضر والأفاق المستقبلية"

أعمال الندوة الدولية المنعقدة في تونس في الفترة من ١٩ إلى ٢٥ نوفمبر ١٩٩٩، أعده للنشر نزيه طالب معروف، تقديم أكمال الدين إحسان أو غلي، إرسيكا، استانبول ٢٠٠٢، ٤٩٨ ص، صور بالألوان، الثمن ٧٠ دولاراً أمريكياً (بما في ذلك مصاريف البريد) [النسخة الإنجليزية].

تأتي النسخة الإنجليزية من هذا الكتاب بعد صدور النسخة العربية منه عام ٢٠٠١، وهي ثمرة للندوة الدولية الأولى حول "السجاد التقليدي (الزربية) والكليم في العالم الإسلامي"، التي نظمها المركز في تونس خلال الفترة من ١٩ إلى ٢٥ نوفمبر ١٩٩٩ تحت رعاية فخامة الرئيس زين العابدين بن علي، رئيس الجمهورية التونسية، بالاشتراك مع الديوان القومي للصناعات التقليدية، التابع لوزارة السياحة والترفيه والصناعات التقليدية التونسية آنذاك، وبالتعاون مع مؤسسة مشارق الدولى، المركز الدولى لتنمية الصناعات الحرفية (سيما) بفاس، في المملكة الم

يضم هذا الكتاب البحوث التي ألقيت في الندوة باللغة الإنجليزية والتي تناولت الوضع الحالي لقطاع السجاد والكليم التقليدي وتسجيلاً بالصورة لمميزات وجماليات السجاد والكليم في الدول الإسلامية مثل الجزائر وأذربيجان وبوركينا فاسو ومصر والأردن ولبنان وإيران والمغرب والباكستان وفلسطين وقطر وقازاخستان وسوريا وتونس وتركيا وأوغندا وأوزبكستان واليمن وكذلك في دول أخرى في الشرق والغرب كفنزويلا والهند وجنوب إفريقيا وحتى عند بعض الهنود الحمر (Navajo) في الولايات المتحدة الأمريكية.

ويتطرق الكتاب إلى الخلفية التاريخية والوضع الحالي لقطاع السجاد وللحرفين وتطور المواد الخام واستعمالاتها والأدوات التقليدية المستخدمة وتأثيراتها على جودة المنتوج والسوق العالمي للسجاد التقليدي والكليم وقنوات التوزيع والتسويق وتطور المنتوج والمعلومات والمعطيات حول الجوانب الاقتصادية والمالية دور الحكومات الرعائية وكذلك التوثيق في هذا القطاع. كما يتناول الكتاب بالتحليل خصائص المواد الخام واستعمالاتها والأدوات التقليدية المستخدمة في حياكة ونسج السجاد وشرحًا وافياً حول الألوان المستخدمة في الصباغة الطبيعية وكيفية استخراجها، مع تقديم تجارب معملية لتحديد عمر السجادة ومنشئها من خلال التحاليل الكيميائية، وهي مبادرة جريئة سوف تساعد في حل مشاكل تحديد العمر ومكان الانتاج للعديد من القطع المحفوظة في متاحف العالم.

ويقدم الكتاب شرحاً للعديد من الرموز والأشكال والتصاميم المستعملة في مختلف قطع السجاد والكليم التقليدي، إضافة إلى بعض الرسومات التوضيحية لهذه التصاميم، وبعض أشكال الأنوال والأدوات المستخدمة وعملية الغزل والعقد المطبقة، وتحضير الخامات وأعدادها للنسج. ويشمل ذلك أيضاً إيراد مسميات الخيوط عند استخدامها في القطع المنسوجة، مع أشكال توضيحية للنول وأجزاءه المختلفة ولطريقة عمل المغزل، مع تقديم نماذج لبعض الزخارف والنقش المستعملة.

ويشمل الكتاب بحوثاً واحصائيات ميدانية حول تطور السوق العالمي للسجاد التقليدي والكليم وما يعرضه من تحديات، مع تحليل لأخر التغيرات في أهم الأسواق المستوردة والأسواق الجديدة، وتطور أدوات المستهلكين، والطلب والعرض وهيكلة الأسعار من خلال دراسة لعينات أسواق مختلفة في كل من فرنسا وألمانيا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية وإيطاليا وسويسرا واليابان. كما تناول الكتاب بالتحليل أهم الدول المنتجة والمصدرة للسجاد والكليم مثل أفغانستان والصين وايران والمغرب والنيبال وتونس وتركيا.

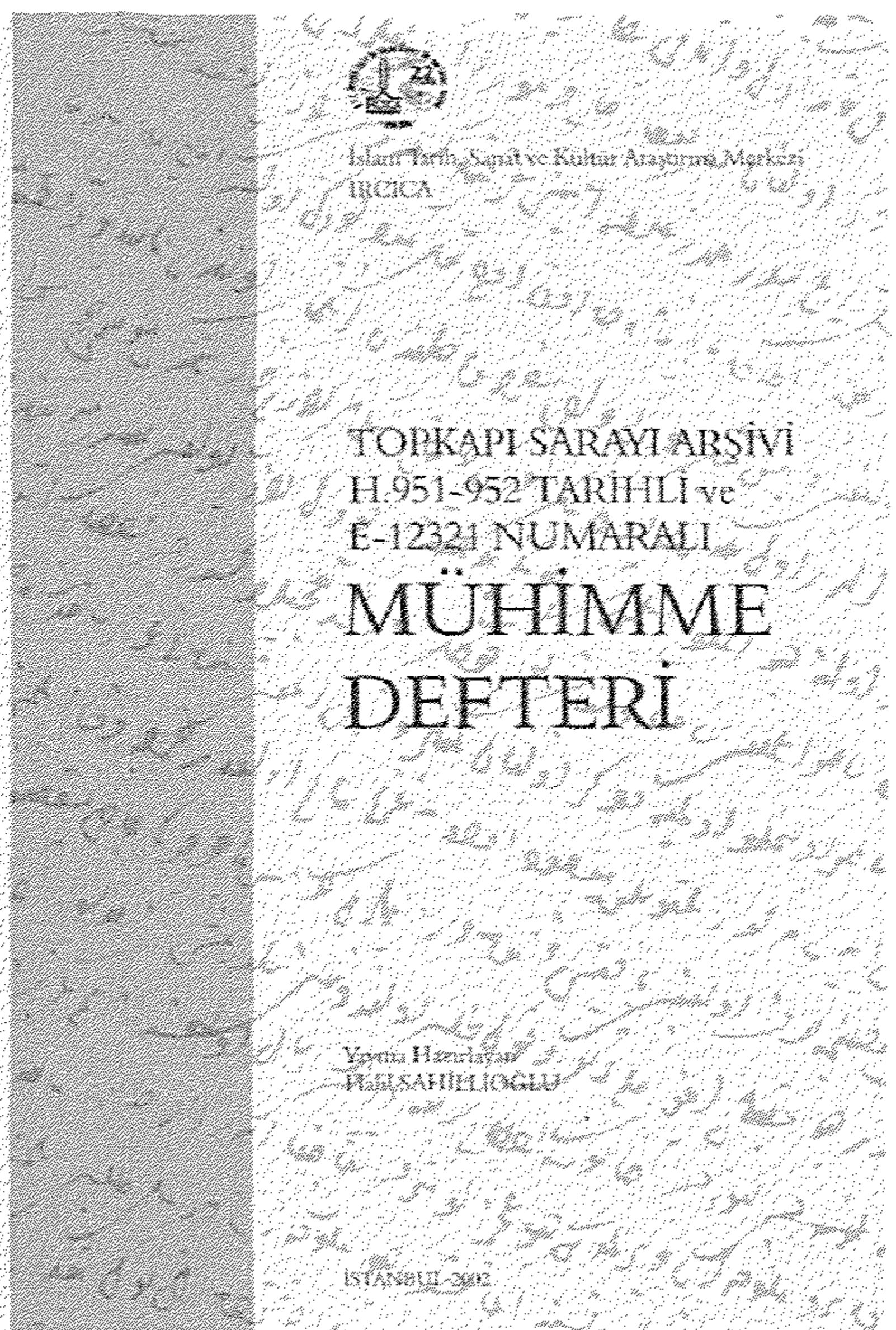
# دفتر المهمة

رقم E-12321 - العامي ٩٥٢ - ٩٥٣

# المحفوظ في أرشيف طوب قابي سراي

“Topkapı Sarayı Arşivi H.951-952 tarihli  
ve E-12321 numaralı ***MÜHİMME DEFTERİ***”

إعداد أ.د. خليل ساحللي أوغلى، تقدیم أ.د. أکمل الدين إحسان أوغلى، رقم ۷ ضمن سلسلة الدولة العثمانية: تاريخ وحضاره،  
استانبول ۲۰۰۲، الثمن ۶۰ دولاراً أمريكياً (بما في ذلك مصاريف البريد).



تعتبر "دفاتر المهمة" مصدراً لا غنى عنه للباحثين في تاريخ الدولة العثمانية. ويمثل هذا الدفتر أقدم سجل لفرمانات والأحكام الإدارية الصادرة خلال عامي ٩٥١-١٥٤٤هـ (١٥٤٥-١٥٤٥) وعلى وجه التحديد من ١٠ ديسمبر ١٥٤٤ إلى ١٦ أبريل ١٥٤٥ إبان عهد السلطان سليمان القانوني. وهذا السجل هو أحد السجلات القليلة المحفوظة خارج دار المحفوظات التابعة لرئاسة الوزراء ياستانبول.

وقد بذل الأستاذ الدكتور خليل ساحطلي أو غلى، المعروف بأبحاثه القيمة في الدراسات العثمانية جهوداً كبيرة تستحق الشكر والتقدير في نقل نصوص هذا السجل من الحرف العربي إلى الحرف اللاتيني وتوثيقها ووضعها في متناول الباحثين بشكل ميسر، كما أن المقدمة التي صاغها تعتبر مقالة موجزة لوصف محتويات هذا السجل الفريد وتقييمها.

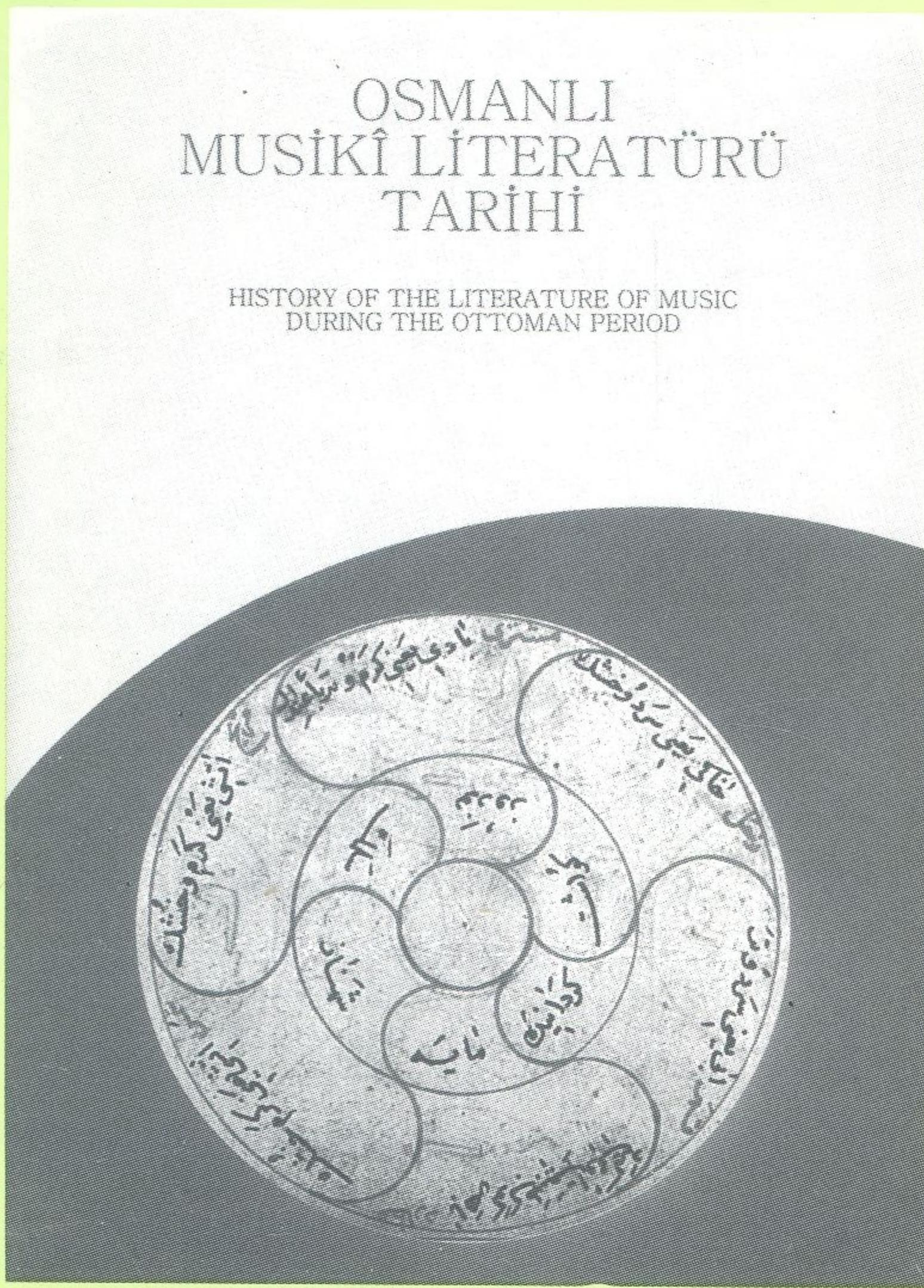
وقد ألحق الكتاب بقرص مدمج يحتوي النص الأصلي، بالإضافة إلى كشاف وحداول ثنائية لتسهيل الاستفادة منه.

وكما جاء في المقدمة، فإن هذا السجل يضم العديد من الفرمانات بشأن النواحي المتعلقة بالتوسيع باتجاه الغرب، ولا سيما الحملات التي قام بها السلطان سليمان القانوني على المجر. وهناك الكثير من الأحكام الموجهة إلى خير الدين باشا بشأن حروبه البحرية في البحر الأبيض المتوسط، بالإضافة إلى الأحكام الخاصة بإحصاء الولايات وحصر الضرائب فيها، والعديد من المسائل السياسية التي شغلت الدولة العثمانية في تلك الفترة. كما يضم هذا السجل أحكاماً حول إنشاء "العمارنة العاصرة"، التي كانت تعتبر من أهم المشروعات للدولة آنذاك والتي لا زالت قائمة إلى يومنا هذا وتعرف بكلية السليمانية، أي المجمع المعماري.

وكان قد سبق للمركز أن أصدر مقالات للأستاذ الدكتور خليل ساحطلي أو على، وهي التي سبق ونشرها في العديد من المجلات العلمية أو ألقاها في محاضرات وذلك في مجلدين:

الأول منها بعنوان "Ottoman Economic and Social History" عام ١٩٩٩ لمقالاته بالإنجليزية والفرنسية، والثاني بعنوان "من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني" عام ٢٠٠٠ لمقالاته باللغة العربية.

### "تاريخ المؤلفات الموسيقية العثمانية"



إعداد: أكمـل الدين إحسـان أوـغلى، رـمضـان شـشـن، گـولـجان كـونـدوـز، مـ. سـرـدار بـكار، تـحرـير: أـكمـل الدين إـحسـان أوـغلى، مـن سـلـسلـة درـاسـات وـمـصـادـر حول تـارـيخ الـعـلـوم، رقم ١٠، سـلـسلـة تـارـيخ المؤـلـفـات العـلـمـيـة العـثـمـانـيـة رقم ٤، اـسـتـانـبـول ٢٠٠٣، الثـمن ٥٠ دـوـلـار أمـريـكي (بـما في ذـلـك مـصـارـيف البرـيد).

هـذا الكـتاب هو الرـابـع ضـمـن سـلـسلـة تـارـيخ المؤـلـفـات العـلـمـيـة العـثـمـانـيـة إـذ سـبـق للـمـرـكـز أـن أـصـدـر ضـمـن هـذـه سـلـسلـة بـبـليـوـغـرافـيا الأـعـمـال المـنـشـورـة حول عـلـم الفـلـك فـي الفـتـرـة العـثـمـانـيـة فـي مجلـدين عـام ١٩٩٧) وـتـارـيخ المؤـلـفـات العـثـمـانـيـة حول الـرـياـضـيـات عـام ١٩٩٩ وـتـارـيخ المؤـلـفـات الجـغرـافـيـة العـثـمـانـيـة فـي مجلـدين عـام ٢٠٠٠. وـتـأتي سـلـسلـة تـارـيخ المؤـلـفـات العـلـمـيـة العـثـمـانـيـة ضـمـن سـلـسلـة درـاسـات وـمـصـادـر حول تـارـيخ الـعـلـوم التي تـتـدـرـج فـي إطار بـرـنـامـج تـارـيخ الـعـلـوم للـمـرـكـز (إـرـسـيكا) فـي مجال تـارـيخ الـعـلـوم فـي الحـضـارـة إـلـاـسـلامـيـة.

وـإـن الكـتاب الـأـوـل الذي نـشـر فـي هـذـه سـلـسلـة بـعـنـوان "بـبـليـوـغـرافـيا الأـعـمـال المـنـشـورـة حول عـلـم الفـلـك فـي الفـتـرـة العـثـمـانـيـة" يـتـناـول مـجمـوعـة الأـعـمـال المـنـجـزة حول عـلـم الفـلـك من قـبـل الـعـلـمـاء الـمـسـلـمـين خـلـال الفـتـرـة من ١٢٩٩ وـحتـى ١٩٢٣ وـقد تم ذـكـر ٥٨٢ مؤـلـفـاً وـأـدـرـجـت فـي نـهاـيـة هـذـا جـزـء سـيـرـة حـيـاة وـأـعـمـال الـعـلـمـاء المـذـكـورـين فـيـهـ، أـمـا جـزـء الـثـانـي فـيـشـمـل الأـعـمـال مجـهـوـلـة المؤـلـفـين. وـيـقـدـر العـدـد الـكـلـي لـلـأـعـمـال حول عـلـم الفـلـك المـذـكـورـة فـي الكـتاب بـنـحو ٢٤٣٨ عـمـلاً.

أـمـا الكـتاب الـثـانـي ضـمـن هـذـه سـلـسلـة وـهـو بـعـنـوان "تـارـيخ المؤـلـفـات العـثـمـانـيـة حول الـرـياـضـيـات" فـيـعـطـي مـعـلـومـات حول ٩٦٣ عـمـلاً لـ٤٩١ عـالـماً وـ١٥٣ عـمـلاً لـمـؤـلـفـين مجـهـوـلـين، أـيـ ما مـجـمـوعـه ١١١ عـمـلاً عـلـمـيـاً. وـالـكـتاب الـثـالـث فـي هـذـه سـلـسلـة وـهـو "تـارـيخ المؤـلـفـات الجـغرـافـيـة العـثـمـانـيـة" فـيـشـمـل ١٦٢٩ مؤـلـفـاً ما بـيـن مـخـطـوـطـ وـمـطـبـوـعـ فـي الـأـرـاضـي العـثـمـانـيـة خـلـال الـعـهـد العـثـمـانـي حول موـاضـيـع مـتـصـلـة بـالـجـغرـافـيـا وـعـلـم وـصـف الـكـرـة الـأـرـضـيـة وـعـلـم وـضـع الـخـرـائـط، مـنـ بـيـن تـلـكـ الأـعـمـال ٧٢٧ لـمـؤـلـفـين مـعـرـوفـين وـ٩٠١ مـنـهـا مجـهـوـلـة المؤـلـفـ. أـمـا عـدـد المؤـلـفـين مجـهـوـلـيـ الـهـوـيـة فـهـو ٤٤١ مؤـلـفـاً.

وـهـذا الكـتاب الـجـديـد وـهـو عـبـارـة عن درـاسـة لـتـارـيخ المؤـلـفـات الموـسـيقـيـة لـفـتـرـة من ١٢٩٩ إـلـى ١٩٢٢ يـضـمـ أـقـسـامـاً حول مؤـلـفـي الأـعـمـال الموـسـيقـيـة وـمـنـشـورـاتـهمـ، كـما يـضـمـ الأـعـمـال مجـهـوـلـة المؤـلـفـينـ.

يـبـلـغ عـدـد المؤـلـفـات الموـسـيقـيـة فـي هـذـه الـدـرـاسـة ٧١٣. أـمـا المؤـلـفـين فـيـلـغ عـدـدهـم ٢٢٣ مؤـلـفـاً وـعـدـد مؤـلـفـاتـهمـ الموـسـيقـيـة ٤٤، مـن هـؤـلـاء ٢٠٥ مؤـلـفـاً لـدـيـنـا سـيـرـهـمـ الذـاتـيـة وـ١٣٢ مـنـهـمـ يـعـرـفـ موـاطـنـهـمـ الأـصـلـيـةـ. وـمـنـ بـيـنـهـمـ ٣٩ يـنـتـمـونـ إـلـى الـأـنـاضـولـ وـ٣٨ يـنـتـمـونـ لـاستـانـبـولـ وـ١٢ إـلـى الـبـلـقـانـ وـ١٠ إـلـى الـمـغـرـبـ وـ٣ إـلـى فـلـسـطـينـ وـإـیرـانـ وـأـورـوباـ وـإـثـانـ منـ كـلـ منـ جـزـرـ بـحـرـ إـیـجهـ وـالـبـحـرـ الـأـبـیـضـ الـمـتو~سطـ وـوـاحـدـ منـ كـلـ منـ الـحـجازـ وـالـعـرـاقـ وـشـبـهـ جـزـيرـةـ الـقـرـمـ وـآسـيـاـ الـوـسـطـيـ وـأـمـريـكاـ. وـلـاعـطـاءـ فـكـرـةـ عـنـ مـوـضـوـعـاتـ تـلـكـ المؤـلـفـاتـ التـيـ يـضـمـهاـ هـذـاـ الكـتابـ يـمـكـنـناـ القـولـ بـأـنـ ٧١٣ مؤـلـفـاً، أـيـ بـمـعـدـلـ ٢٢٪ تـتـعـلـقـ بـمـوـضـوـعـاتـ عـامـةـ حـولـ الـموـسـيقـيـ، وـهـيـ فـيـ غالـيـتـهاـ نـظـرـيـةـ أـوـ فـيـ مـارـسـةـ الـموـسـيقـيـ وـأـنـ ٣٥٪ مـنـهـاـ عـبـارـةـ عـنـ مـجـمـوعـاتـ لـمـقـطـوـعـاتـ موـسـيقـيـةـ وـأـلـحـانـ وـ١٢٪ مـنـهـاـ عـبـارـةـ عـنـ سـلـالـمـ موـسـيقـيـةـ وـ١٣٪ مـنـهـاـ حـولـ تـارـيخـ الـموـسـيقـيـ وـ١٠٪ مـنـهـاـ حـولـ الـموـسـيقـيـ الصـوـفـيـةـ وـالـدـينـيـةـ وـ٤٪ حـولـ الـتـعـلـيمـ الـموـسـيقـيـ وـالـبـقـيـةـ حـولـ الـمـقـامـاتـ وـالـمـوـضـوـعـاتـ الـموـسـيقـيـةـ الـأـخـرـىـ.